

Auntiempo hermana y amante, t.1. 2 2 Donde las dan las toman, t. 1. 3 El Ciego, t. en 1. Ansias matrimoniales, o. 1. De des à cuatro, to 1. 1 El cardenal Richelieu, o. 4. A las mascaras en coche, o. 3. 4 Dos noches, t. 2. 2 Et Duque de Altamura, t. en 3. 3 10 A tal accion tal castigo, o. 5. 1 5 Dieguiyo pata de anafre, o. 1. 3 14 4 El Dineroll t. 4. Azares de la privanza, o, 4. 3 4 Dos muertos y ninguno difunto, t. 22 5 El Doctorcito, t. 1. 63 Amante y caballero, o. 4. 2 11 De una afrenta dos venganzas, t. 5. 4 16 El Demonio familiar, t. 3. A cadu paso un acaso, el caballero, 5 4 8 D. Beltran de la Cueva, o. 5. 7 El Diablo en Madrid, t. 3. Amory Patria, o. 5. 2 10 Don Fadrique de Guzman, o. 4. 5 El Desprecio agradecido, o. 5. A la misa del gallo, o. 2. 3 3 Dina la gitana, t.3. 8 El Diablo enamorado, o. 3. Amor imposibles vence, o la rosa Demonio en casa y angel en socie-El.Diablo son los nietos, t. 1. 5 19 dad, t. 3. encantada, o. 3. Mágia. 3 El Derecho de primogenitura, t. 1. Asi es la mia, ó en las máscaras un Dicha y desdicha, t. 1. 5 El Doctor Capirote, o los curandemartir, o. 2. 2 Dos familias rivales, t. 1. 8 ros de antaño, t. 1. Actriz, militar y beata, t. en 3. 9 D. Fernando de Sandoval, o. 5. 8 El Diablo nocturno, t. 2. Al pié de la escalera, t. en 1. 5 D. Carlos de Austria, o. 3. 2 10 El Diablo y la bruja, t. 3. Arturo, o los remordimientos, t. 1. 2 4 Dos lecciones, t. 2. 2 El Doctor negro, t. 4. Al asalto! t. 2. 9 Dividir para reinar, t. 1. 3 El delator o la Berlina del Emi-Angel y demonio o el Perdon de grado, t. 5. Bretaña, t. 7 cuadros. 5 12 Esmeralda o Ntra. Sra. de Paris, t.5 5 11 El Espósito de Ntra. Sra. t. 1. A mentir, y medraremos, o. 3. 7 Enriqueta o el secreto, t. 3. 6 El Españoleto, o. 3. A perra viejo no hay tus tus, t. 3. 5 11 Elisa, 0, 3. 2 4 El enamorado de la Reina, t. 2. Abogar contra si mismo, t. 2. 5 Enrique de Valois, t. 2. 2 10 El eclipse, o. 3. A mal tiempo buena cara, t. 1. 6 Efectos de una venganza, o. 3. 8 El Espectro de Herbesheim, t. en 1. 3 Amor y farmácia, o. 3. 4 Entre dos luces, zarz. o. 1. 4 El Favorito y el rey, o. 3. Alberto y German, t. 1. 2 Estela ó el padre y la hija, t. 2. 4 El fastidio o el conde Berford, t. 2. 1 Andrés el Gambusino o los buscado-En poder de criados, t. 1. 2 El guarda-bosque, t. 2. res de oro, t. 3. 9 Españoles sobre todo (2.º pte.) o. 3. 2 12 El Guante y el abanico, t. 3. Amor y ambicion, ó el Conde Her-En la falta vá el castigo, t. 5. 8 El galan invisible, t. en 2. man, t. 5. 14 Engaños por desengaños, o. 1. 4 El Hijo de mi muger, t. 1. Amor de padre, o. 2. 3 Estudios históricos, o. 1. 5 El Hermano del artista, o. 2. Alfonso el Magno, o el castillo de Es el demonio!! o. 1. 3 El Hombre azul, o. 5 cuadros. 3 10 Gauzon, o. 3. 2 10 En la confianza está el peligro, o. 2. 4 El Honor de un castellano y deber Entre cielo y tierra, o. 1. 2 10 de una muger, o. 4. Beltran el marino, t. 4. 3 El Hijo de su padre, t. 1. 8 En paz y jugando, t. en 1. Benvenuto Cellini, o el poder de un 5 10 Enrique de Trastamara, o los mi-El Himeneo en la tumba, o la hechiartista, o. 5. neros, t. en 3. cera, o. 4. Magia. Es un niño! t. en 2. El Hechicero o el novio y el mono t. 2 Camino de Portugal, o. 1. 3 El Hijo de Cromwell, o una restau-4 El Andaluz en el baile, o. 1. Con todos y con ninguno, t. 1. 2 El Aventurero español, o. 3. 2 10 8 racion, t. en 5. César, ó el perro del castillo, t. 2. 4 El Arquero y el Rey, o. 3. 2 10 3 12 El Hijo del emigrado, t. en 4. Cuando quiere una muger!! t. 2. 2 El Agiotage ó el oficio de moda, t. 5. 2 10 El hombre complaciente, t. 1. Casarse à oscuras, t. 3. 4 El Amante misterioso, t. en 2. 6 El hijo de todos, o. 2. Clard Harlowe, t. 3. 11 El al guacil mayor, t. 2. 5 El hombre cachaza, o. 3. Con sangre el honor se venga, o. 3. 2 9 El amor y la música, t. 3. 4 El heredero del Czar, t. 4. 2 10 Como à padre y como à rey, o. 3. 8 El anillo misterioso, t. 2. 5 El Idiota ó el subterráneo, t. 5. 4 11 Cuanto vale una leccion! o. 3. 6 El amigo intimo, t. 1. 3 El Ingeniero ó la deuda de honor, t. 3 2 2 Caer en el garlito, t. en 3. 3 El artículo 960, t. 1. 3 El Lazo de Margarita, t. 2. Caer en sus propias redes, t. en 2. 3 El Angel de la guarda, t. 3. S El Leñador y el ministro, ó el tes-Cumplir como caballero, o. 3. 2 13 El artesano, t. 5. 7,12 3 8 tamento y el tesoro, 6 cuadros. Conspirar con mala estrella, ó el Ca-El Anillo del cardenal Richelieu, o El licenciado Vidriera, o. 4. ballero de Harmentat, t. 7 cuad. 4 12 los tres mosqueteros, t 3. 7 El Maestro de escuela, t. 1. Cinco reyes para un reino, o 3. 11 El baile y el entierro, t. 3. 8 El Marido de la Reina, t. 1. Caprichos de una soltera, o. 1. 3 El campanero de San Pablo, t. 4. 4 El Mudo por compromiso ó las emo-Carlota, 6 la huérfana muda, t. 2. 3 4 El contrabandista sevillano, o. 2. ciones, t. 1. Con un palmo de narices, o.3. 3 El Conde de Bellaflor, o. 4. 8 El Médico negro, t. 7 cuadros. Camino de Zaragoza, o. 1. 7 El cómico de la legua, t. 5. 4 12 3 10 El Mercado de Londres, t. id. Consecuencias de un bofeton, t. 1. 6 El Cepillo de las animas, o. 1. 6 El Marinero, o un matrimonio re-Consecuencias de un disfraz, o. 1. 3 El cartero, t. 5. pentino, o. 1. Casarse por no haber muerto, ó el ve-El cardenal y el judio, t. 5. 3 12 El Memorialista, t. 2. cino del norte y el del mediodia, t. 3 3 8 El clásico y el romantico, o. 1. 3 El marido de dos mugeres, t. 2. Cambiar de sexo, 1. t. 3 El caballero de industria, o. 3. 4 El marqués de Fortville, o. 3. Compuesto y sin novia, t. 2. 7 El capitan azul, t. 3. El mulato, o el caballero de S. Jor-El ciudadano Marat, t. 4. ge, t. 3. 411 De la agua mansa me libre Dios, o. 3. 3 7 El confidente de su muger, t. 1. 4 El marino, t. 5. De la mano à la boca, t.3. 5 El Caballero de Griñon, t. 2. 4 El marido de la favorita, t. 5. D. Canuto el estanquero, t. 1. 2 El Corregidor de Madrid, t. 2. 4' El Médico de su honra, o. 4. Dos contra uno, t. 1. 2 El Castillo de S. Mauro, t. 5. 3 10 El Mèdico de un monarca, o. 4. Dos noches, o un matrimonio por El Cautivo de Lepanto, o. 1. 4 El Marido desleal, o quien engana agradecimiento, t. 2. 2 El Coronel y el tambor, o. 3. à quien, t. en 3. Deshonor por gratitud, t. 3. 4 El Caudillo de Zamora, o. 3. 7 El mercado de San Pedro, t. 5. Dos y ninguno, o. 1. 3 El Conde de Monte Cristo, 1.º pte. 10 c 4 16 El naufragio de la fragata Medusa, De Cadiz al Puerto. o. 1. 7 Idem segunda parte, t.5. Desengaños de la vida, o. 3. 8 El conde de Morcef, tercera parte del El Nudo Gordiano, t. 5. Doña Sancha, ó la independencia Monte-Cristo, t. 7 cuadros. 2 12 El Novio de Buitrago, t. 3. de Castilla, o. 4. 2 16 El Castillo de S. German, ó delito y Et Novicio, o al mas diestro se la Don Juan Pacheco, o. 5. espiacion, t. 5. pegan, t. en 1. D. Ramiro, o. 5. 8 El Ciego de Orleans, t. 4. 9 El noble y el soberano, o. 4. 1). Fernando de Castro, o. 4. 8 El Criminal por honor, t. 4. 2 6 El oso blanco y el oso negro, t.1. 1 6 Dos y uno, t. 1. 11 2 El Cardenal Cisneres, o. 3. 11 11 El Pacto con Satanás, o. 4. 2 10



# consagnarelos à restre de l'angel de l'angel del Señor. Y de mi estre de l'angel de l'a

Drama original en cuatro actos y cinco cuadros, en verso, por D. Francisco Orgaz,

para representarse en Madrid el año de 1852.

# Caralina III —, onimole Palomino voi de era madre, de pensando que era madre, Dedica este recuerdo à su amigo D. Salvador Palomino, — El Autor Dedica cara interpensa de con quien repartir mis penas, no ha sentido una pasion

### PERSONAGES. Strain and Market Market

no ame su padre tambiem

el maldiciente rumor,

era muy feliz, Leonor.

culpandome es su furor,

Don Fernando I, Rey de Portugal.

Juan Lorenzo Vazquez de Acuña.

Don Alonso Tellez de Meneses.

El Infante Don Dionis.

El Enviado de Castilla.

Nuño, soldado ciego, padre de

Diego, paje de Tellez.

Fernandez, escudero del Enviado.

Leonor, hija de Tellez.

Catalina, dueña del mismo.

Paje del Rey.

Guardias y Pajes.

La accion es en Lisboa. Año 1370.

### 

ESCENA PRIMERA

La escena representa la casa de don Alonso Tellez de Meneses. Habrá dos puertas á la izquierda, una de la habitacion de Nuño y la otra de la de Catalina. A la derecha habrá otra puerta que conduce al interior y otra al fondo que conduce á la calle. Leonor, Catalina.

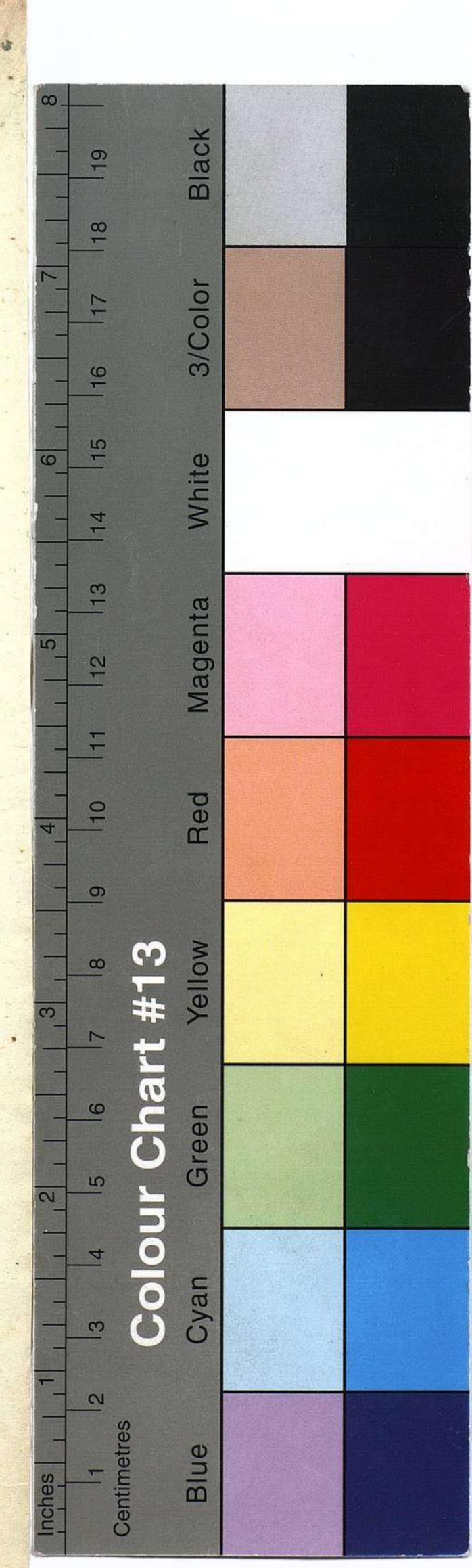
CAT. Es inútil, os repito,
cuanto me digais, Leonor.
Si he podido complaceros
y alhagar vuestra pasion,
no asi será en adelante,
pues lo he pensado mejor.
LEO. Como gusteis, Catalina.
CAT. Estais enfadada?
LEO.

Ouién enfadarse pudiera
con un ángel como vos!
Mas ay! que vuestras palabras
me parten el corazon.

devorante, inestinguible!.. Car. Bien lo considero, orange ou or or orange. Lau. Con que vos basain, orangenos ol neila. ras que bien sé lo que es amor; se of official and mas si mi voz es severa, es la voz de la razon en les la voz de l LEO. Si, lo conozcom ... Pronoed , as rome aiM . Tall CAT. Que se yo! rigani ao oN; LEO. Vuestra querida Leonore. !otnat oma al Contadme siama, al au Que le amais principaria. CAT. bien lo concibo, Leonor; de saivage em pero que obstinada y loca encoevoros y persistais en tal pasion o jeznos sortisouv por un misterioso amante, meid aised , TA que en mengua de vuestro honor, antigo su nombre oculta, sus prendas, su familia y condicion, 91398 9139 910 7 , TA' es cosa, por Dios, bien rara golas somun y no la comprendo your enbeg im oiseM Si es noble, si es caballero, allitaco ne y si es honesta su pasion, apromit sem nis ¿por què oculta à vuestro padre El objeto de su amor?n sordog someral Por qué con franco lenguaje, cuando tambien noble sois, rosq im are no le pide vuestra mano de le sam nie v ya que os tiene el corazon? a sasinda T No respondeis! rololi ne restabas areq Catalina, anaquio o a r LEO. cruel sois conmigo! spined language us Sin embargo, la.0/Agria CAT. O es un ente miserable qua na orqueix indigno de vuestro amor, son im 619 oup ó si en prendas os iguala nomel otras le es danada sucintencion aque roq emoi V Leo. Catalina!.. ... ronez nu lagulroq eb y de mis gracias ambanobra si en mi estremado fervor, uz emoibair

Luo. Es imposible!

Lao. Es verdad. Mas nunca amasteis, . "



olvido al aconsejaros quien sois vos y quien soy yo. Vos hija del noble Tellez, bella cual la luz del sol, en riquezas é hidalguia la flor de Lisbona sois. Mientras que yo, pobre dueña, de vuestro padre al favor, no tengo mas esperanzas en mi triste corazon, que la losa del sepulcro y la bendicion de Dios. Empero, los pocos dias que me restan de dolor, en fé de que mucho os amo consagrarélos à vos. Y de mi estremado afecto la recompensa mejor será, tomar mis consejos y olvidar vuestra pasion.

LEO. Es imposible!

Advertid CAT que os lo suplica, Leonor, quien tiene mas esperiencia y ha vivido mas que vos

Leo. Es verdad. Mas nunca amasteis, Catalina, como yo.

CAT. Qué no he amado!.. Qué mi pecho no ha sentido una pasion devorante, inestinguible!.. Que yo no he amado, gran Dios! Leo. Con que vos habeis amado!..

CAT. Harto lo sé.

Por favor, 38 as 207 im ta 20m contadme vuestros amores. LEO.

CAT. Mis amores, Leonor!.. No sonos oi., id., ou. Leo. Con que os negais? Con que vanas con vos mis súplicas son? ¿No os inspira confianza vuestra querida Leonor? 191461 oms 4.1 Contadme, que vuestra historia me servirà de leccion, y aprovecharé con ella vuestros consejos mejor.

CAT. Decis bien; mas prometedme callar.

Mi palabra os doy. LEO. CAT. Y que este secreto, nunca, nunca salga de las dos. Nació mi padre en Castilla de la con y y en Castilla naci yo, sin mas timbres que ser hija de un honrado Labrador. Eramos pobres, muy pobres, y en angustia tan atroz, era mi padre ya anciano y sin mas sosten que yo. Trabajaba noche y dia para endulzar su dolor, leinburgen ovi y en recompensa me daba su paternal bendicion. Sin embargo, la alegria siempre en mi pecho moro, que era mi norte y consuelo el Santo temor de Dios. Vióme por aquellos tiempos de Portugal un Señor, y de mis gracias prendado rindióme su corazon,

LEO. Y le amasteis? Con delirio, CAT. que era muy cándida yo, y no vi que separaba distancia inmensa à los dos. LEO. Y os engañaba? CAT. Esa es mi pena mayor, con todo su corazon.

Ah, no, nunca! porque yo sé que me amaba Mi padre anciano y decrépito nunca comprendió mi amor, y en su alhago adormecida pasóse el tiempo veloz. Un niño, por fin, hermoso, como el ángel del Señor, vino à aumentar mi confianza y à acrecentar mi pasion: porque es imposible, dije, que al hijo de nuestro amor, no ame su padre tambien cual le ama mi corazon. Y aunque de mi honra celoso de mi lado le quitó, por evitar de las gentes el maldiciente rumor, yo pensando que era madre, que tenia un bijo yo con quien repartir mis penas, era muy feliz, Leonor. Mas tanta ventura al cabo el cielo me arrebató; por orden del rey don Pedro, padre del que reina hoy, á poco marchó mi amante cerca del rey de Aragon. Pasóse un mes y angustiada pasaronse tambien dos, and the contract of the y un año al fin, sin tener noticias de él ni razon. La miseria de mi padre cada dia era mayor, y una dolencia de muerte en el lecho le postro. Y de nuestra triste suerte culpándome en su furor, negóme al cabo su afecto y su santa bendicion. En tan deplorable estado un vecino labrador ofreciéndonos su hacienda, mi mano en pago pidió; de ado sidali accessor y aunque mi ruego y mis lágrimas opuse à tal condicion, non sup sirreug salo Baden la miseria de mi padre al a soubcou oup de mi corazon triunfó. Entonce escribi à mi amante implorando su perdon, y que nunca abandonase al hijo de nuestro amor, y el ingrato, despiadado de mi ruego y mi afficcion, devolvióme el pobre niño y nos maldijo á tos dos.

Leo. Va no os amaba!.. Perjuro!.. CAT. No, Leonor, siempre me amó. Por amarme demasiado me maldijo en su dolor. LEO. Y vos, qué hicisteis del niño?

	DE B
CAT. En tan cruel situacion,	votes
temerosa que mi esposo sanda e	lama
lo descubriese, mi honor de la constante	
	N WALLS
lo confió à una amiga	To see the see
que estaba en la inmediacion,	
en una apartada aldea	P:
dei puedio do estada vo.	Market Control
l' colocande en su cuello, me les	Kalan
como prenda de mi amor.	ino incr
la piedra de aqueste anillo	of A in
que su padre me volvió,	ULB (.
ma congré para ciony pro	e and
me separé para siempre	s and
del hijo del corazon. a al sidos pa	im 6
Leo Para siempre! Qué decis! Murió el desdichado?	Carlo San
Murió el desdichado?	A Property
CAT. Oh Dios!	
En mi fatal desventura	
ignoro lo cierto vo	
ignoro lo cierto yo.	IRLL GUB
Lo principal de Castilla, a bano	Env. Perd
como vos sabeis, Leonor;	0.000
como vos sabeis, Leonor; por don Enrique el bastardo	h nie
sus banderas desplegó.	Twee Ret
Don Pedro siguió sus huellas,	DECE THE R
arrasando en su furor	JIHU1
cuanto á su paso encontraba	
anal desated a luon	LELL. FOL
cual desatado leon.	on is:
La aiuea do ini nilo estaba	42 6 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5
incendio con sana atroz	Charge 1
sus habitantes huveron	and the same of
y mi híjo despareció!	era el
y mi híjo despareció!  Leo. Y no le encontrasteis nunca?	all of
Car Jamás le encontré	0.7 0.0
CAT. Jamás le encontré.  Leo Que horror!  Lo escribisteis à su padre?	81003
Leo combietois é su modro?	que a
Lo escribisters a su paure:	al rey
tat. mum med a but bins	The second of the second
ivue le importaba mi nilo	antoin .
ni que le importaba vol	AL PROPERTY.
LEO. NO 10 creats. Catalina.	CANADA TA
No os amaba con ardor?	na m
CAT. Es verdad; mas solo tengo	a UIVG
entera confianza en Dios.	113 11111
A noco de este succes	HOLLING
A poco de este suceso	a tode
mi padre tambien murió,	TELL. ES V
ini esposo despues, v sola	recent to
queue en el mundo, Leonor.	O = O = O
LEO. I Vuestro amante?	
C.T. Mi amante	OTTEN
en Portugal se casó	ERY. Fare
con una señora noble,	HIE Y
v al cielo ma dià valor	101 0
y el cielo me dió valor	0 000
para resistir constante	uda amT
toda nomana tentacion, anti-	ob ob
Que viva lenz, me dife.	- W. W. S.
que no quiero nunca you de la colte	and the second
perturbar con mi presencia	E CALL COLOR
la paz de su corazon.	D ASSESS
Pero fiel siempre mi pecho	TELL, MUC
eterna fé la guardo	e enb
eterna fé le guardo, o objetino	Mas n
y hasta mi postrer suspiro	op no
sera un unica pasion	
Despues vine a Portugal	Charles to the Control of the Contro
DOLLIGE SU ESDOSA IDUEIO	
mas nunca ne nound namarie	and the second second
pues me ha faltado el valor.	le si
I go Y os ha visto?	IS DIE
LEO. Y os ha visto? Si grato nobro su	n anb
CAT. Si. I Bland Si. III Blandini ou	para
LEO. Os conoce?	llegue
CAT. All. DUI ini lulidund no	A PRICE - TOTAL
Tal vez si me conociese	9 Bun

aun maldijera mi amor. LEO. Puede ser. ¿Mas si os amase cual otro tiempo os amó? CAT. Ya os he dicho que yo tengo tan solo confianza en Dios. Me basta verle de lejos, la brailo de lejos, l acaso escuchar su woz, and a squips in v y soy con esto dichosa, 109 B. onu M. silb. si puedo serlo, Leonor, le alze illa sun Ya sabeis toda mi historia. Hablemo; ahora de vos. (se oye un silvido.) Esa es la seña!.. Ha venido! .. o senido! Vais à hablarle? ne overnue pressure eup Por favor! .. ob reseq & LEO. Perdonadme, Catalina, u elled welle I na pero le amo con pasion. azzo dil em eup Diego!.. (llamandole!) laibaoa y oldon nos CAT. Diego con su padre! (asomandose a la puerta del fondo.) Callad que os oirán, Leonor!... Leo. Entonces está en la seña o ougitas us s é irá à su encuentro veloz. lol yum sios . rad (Vase por la derecha haciendo señas de inteligencia à Diego que entra.) ESCENA II initial andil on Diego entra con Nuño, le deja y se marcha. CATALINAS SOSIO IL SILIES hun Hegado a mis oides 1 Non. Donde está la buena dueña, supo de v. que viene el ciego rendido, ase esta en O. T. porque Diego le ha traidom longge all Man saltando de peña en peña? em alluso eup Car. Venid y tomad asiento; 19 opeid in slas yo misma os conduciré pasilidad na set al Non. Gracias à Dios que escuché, a dipla sh dueña, vuestro dulce acento. Popoid and CAT. A fé, que me maravilla!...... Tengo la voz tan sonora? o on a speid ol Nuñ. Es el acento, Señora, en el aremeis ov. que usamos alla en Castilla. Bo ol Bonun

CAT. Soy castellana, eso si. Nuñ. Y yo tambien. Nor sougle agosd of il and Tambien vos? b sisbigesb CAT. Nuñ. V me cansa, vive Dios, par la otras 709 la jerga que se usa aquim obom elas els Jamás comprendo un vocable, soid sviv que son estos portugueses and sina sinab lo mismo que los franceses, do lo mismo que lo mismo que los franceses, do lo mismo que lo mi que no los entiende el diablo, as suproq Y à no ser por la canalla inside de purgas b que reina en la patria mia, con y sel on y Nuño tal vez moriria nd sun obisio esu q en el campo de batalla. O loga en nia oup CAT. Pero aunque os sobra valor, suo osco da

sois viejo para la guerra, mion son nos,

no sora.

MIN.

Neñ. Para defender mi tierra seug, on oadnunca me falta el vigor ol : bebinozed . TAD Pero el cielo lo dispuso de tan distinta manera, asan M que al fin venció la bandera sbizotos im de don Enrique chintrusooup bev oreg ,TA Mas si le acató la ley .obina olnois .nov. como á señor soberano, el matador de su hermanol, noid sonq Roy nunca puede ser buen rey. Pobnob A .T.

CAT. Y vos, ¿por qué habeis salido de vuestra patria despues? ligita , oraq , TA) Nen. Hablo acaso en portugués,

que no me habeis entendido? Porque reinaba en Castilla un bastardo usurpador, quello allo suo y nunca à tan ruin Señoredail ad 20 El 1713 le doblo yo mi rodilla. Exactaco cios nal Y recojiendo el dinero b strov stand of y mi equipaje marcial, se andouses seess dije, Nuño, á Portugal de olas nos vos v que alli está el rey verdadero? obsug is Y aunque me vi en tierra estraña sin pan y sin porvenir, stods omeldell «primero, dije, morir, ... lodes al se asal que entrar de nuevo en España.» A pesar de mi pobreza en Tellez hallé un amigo, embanobied que me dió casa y abrigo co oma el oreg con noble y cordial franqueza. Y aunque hidalgo y caballero, y yo misero soldado, se a sechanomo o nunca Tellez ha olvidado se sup balla) à su antiguo compañero. Bles sepanolos cal CAT. Sois muy feliz, en verdad. Os ama y respeta Diego, Martin Di 101 101 teneis un amigo... Nuñ. Un ciego no tiene felicidad. Ademas, ciertos rumores nos prins obaid entre la plebe esparcidos, han llegado á mis oidos y à fé que me dan temores. Les sonot ... non CAT. Qué dice esa gentecilla. De la surir aud Non. Un español me ha contado por la supred que ocultamente casado de el obasilise está mi Diego en Castilla bemoi y bins V. rab CAT. Serán hablillas quizás buque so smeim oy de algun necio maldiciente. Mas Diego? Olubos salub orleany , snoot NUÑ. Constantemente and stantage lo niega á no poder mas. Al xov si ognol Yo siempre le he dicho: Diego de la 24. May nunca te cases l'ies l'ins discionnau sup CAT. Pardiez. . sastellana vos .r. Dir. Si lo haces alguna vez deidmologia Aux despidete de este ciego. de este modo mi respeto... vive Dios! que le prometo que la seriel darle una leccion bien cara. Jes nos sup Primero, obediencia al Rey, pomento el porque es primero, eso si, ao en on eup despues, obediencia a mi, on 198 on a Y y no hay que alegar mas ley. Pues cierto que bueno fuera de la comez que sin respeto à su padre, oquiso le na se case cuando le cuadre suprime o ind and con una mujer cualquiera. la piete atos CAT. Descuidad; lo que os aflije de sonto no será. Cenquis ol olvio le oreq Nuñ. Nunca transije o shrileih nal ob mi autoridad paternal olonev on la sup CAT. Pero ved que agitacion. Nuñ. Siento ruido. Trabal otasa el le abili Vienen. Siz 1009a & omoo CAT. Nuñ. Pues bien, llevadme de aqui. CAT. A donde? - Yar name abe shoon some A mi habitacion. 1095, 2017 Tab Nuñ. CAT, Pero, estais ... agent siring siteour ob No, descuidad, older Nuñ.

estey bueno, y en mi lechours not na .v.) pronto calmará mi pecho. o proceso remej Sois un ángel de bondad. (vanse los dos.)

# ESCENA III.9 adales sup

Sale el Enviado leyendo una carta.

Esta es su letra sin duda: mi sospecha era fundada, y à todo trance es forzoso que aqui la astucia me valga, la que app que si à él le sobra la fuerza à mi me sobra la maña. 6100 leb e id leb

### LEO. Para siempref. Cue decisi..

ESCENA IV. bash is direm. Dicho y TELLEZ. Tell. Guardeos el cielo, señor. Env. Perdonadme la reserva con que hasta vos he venido sin demandaros licencia. Tell. Estais escusado y basta. Tomemos asiento. Tomemos asiento. ENV. Sea. (se sientan.) TELL. Permitidme que os pregunte, si no es mi lengua indiscreta, quien sois, y si complaceros puedo en alguna manera de nos otrassos Env. Bien sabeis, Alonso Tellez, la encarnizada pelea 155 16 que o pid im y de Portugal con Castilla, Hoone et on Y .o.a.I sobre derechos de herencia que à vuestro rey don Fernando al rey don Enrique alega. Yo no os diré cual de entrambos que no nos toca á nosotros juzgar tamaña contienda. Solo os diré que los pueblos, de la colo de

hartos de sangre y de guerra, balley all ital

-3 AL

LEO.

su bienestar y reposo stabilino breine

á todo trance desean. Ouz else eb ocoq A Tell. Es verdad. ¡Pueblo infeliz, siempre su suerte es la mesma!.. Proseguid, que este discurso harto, señor, me interesa.

Env. Para evitar tantos males y arreglar las diferencias, a lagular no à Portugal he venido on siones and non con orden del Rey espresa. Il oleia ia v

TELL. ¿Luego sois el Enviado de don Enrique? agracine l'ensmud abox

Env. Su Alteza ba tenido à bien confiarme esta delicada empresa. In non individuo

Tell. Mucho me place en verdad. que es honrosa la encomienda... Mas no entiendo todavia de el el careja en que serviros yo pueda.

Env. Os lo diré. Don Fernando, and im 6198 por rencores que conserva á mi señor don Enrique, og so na suprog ha esquivado mi presencia, sin alegar mas razon Dallal ad am sang que una orden clara y severa para que mi planta nunca

llegue à su câmara régia. Tell. En tal caso, me parece la roquit A TA que es infructuosa la empresa.

O DE AC	
ENV. Ab, no tal! Porque el Infante	ENV.
don Dionis, à quien su Alteza	TELL.
estima en mucho, se encarga	Evy
de calir en bien con ella.	ENV.
Terr No lo dudo, imas si el ney	TELL.
à toda amste se mega:	ENV.
Estamo Annalle vo pienso	365
que su corazon desea	TELL
la paz; pues està encargado de arreglar las diferencias end bajed mar	ENV.
- Li-Fanta don Hionis	TELL
- 1 1 more gonverior	1
The second secon	1 - 1
T ON	ENV
LEIN MAD A 19 HITCHIA	
Env. No tal. openio allimiti in a contract our	
aigu la parezeata	TEL
Exv. ¿Y si el infante decide de la aprueba? usisd 4331	
	Date:
A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O	State of the state
and the district of the property of the second	6
n t - to bo UODIIIO a VUS	- Co
la an attracted aciditate	Chicago
Tell. Y tengo yo por ventura tanto influjo con su Alteza?	EN
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1070
m · h - u do m od ocila is in	TE
A · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Ex
The state of the s	
。	
Env. Direlo pues sin reserva.  Don Enrique ofrece al Rey	TE
Don Enrique offece ar ficy observables b	EN
The Later Contains a Contain and the Contain a	T
000 0 mile 113 \$ 11C11 Q3	TE
J. L. A mac 10 DIMILETE.	TE
Labran de lenerie cuculda	1 500
	E
	THE RESERVE TO STREET ASSESSMENT
sin duda estas conveniencias, si pudiese disponer de su amor.	M TE
	E
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	T.
que el alma le tienen presa.	T
	73月1日出
tiene juicio y esperiencia, olas olas olas del	E
	T
hará que no desatienda des odes la sup	
tales ventajas Dangad de objetto si on	T
Env.	W a
	0.0
AND PONCERNATIONS	
THE RESERVE OF THE PERSON OF T	
4 L A A A A CINII O VICE A STATE OF A STATE	
Tell. Esas maiditas indicites	STIL
que siempre todo lo arcordino	
quién es la latar beneza que à don Fernando aprisiona?	100
	22 6
TELL. ¿Esta carta encierra de contra de la contra del contra de la contra del	
todo el misterio? (la leel) sma us es sun	1

```
TELL. Mas yo no encuentro al leerla
   nada que me esplique...
                 onull sp Wed
ENV.
   que dice Leonor en ella. en oup distiva
TELL. Mas no comprendo... 1919 39 0000 900
                no hay pelamas, or yad ou
ENV.
    la recoji en esa puerta.
Tell. Como!.. En mi casa!.. Mi hija!...
Env. Sin duda no es otra que ella.
TELL. Leonor!.. Gran Dios!.. Perdonadme,
    pero esta carta me aterra!..
    El Rey en mi casa! Y mi hija in sisboq aid
    se atreve sin mi licencia
    à recibirle!.. her acid aorigmunistai à
                Calmaos... Tonos Tonos L Sup
ENV.
   vuestro dolor exajera on v sono cobi . Tall
               Y sin respeto oncorso rates
     las cosas...
 TELL.
    cubre mis canas de afrenta!..
     Pero eso no puede ser!..
     Serán tan solo sospechas...
     Leonor no conoce al Rey, im il and vall
     jamás le ha visto de cerca, anniv sup
     pues yo nunca la he llevado dome in ob
     al palacio de su Alteza, o im assimbas à
 Env. Le conoce. Yo os lo juro.
     Pero calmad esa pena... sacirelaid out
    Nada importa lo pasado, seg nu sieb evi
     si puede tener enmienda. po objettim le
 TELL. Enmienda decis! ... altroqui el en Carrall
                      Es claro. 10 ms no no
  ENV.
     Impedir que jamás vea
     á su amante, y sobre todo, m en a sised
      casarla es lo que interesa. interesa de la mora mos
  TELL, Decis bien. sol obgallod sabag im sb i&
           Hay mil hidalgos nos co iupa
  ENV.
      que aspiran à su belleza.
  TELL. Sin duda. La casarell. a spiciteo sogrof
  Env. Mas ved que no admite espera.
  TELL. Yo os prometo hacer en ello indusas d
      cuanto à mi nombre convenga.
  Env. Mas nunca divulgareis, im sergerline
  olad señor, esta conferencia. Inganani oy Y . YAA
  TELL. Por mi palabra os lo juro. d Bull omos
  Env. Y espero que con su Altezan inpa sup
      coadyuveis à nuestro intento.
  TELL. Ah si!.. Con mi vida entera. aispen all
      Me habeis salvado una hija,
      y es mi gratitud eterna on lee im non ie;
  Env. Con vuestro permiso... (se despide)
                            El cielo anara at lond
  TELL.
      vuestra dicha haga completa.
   Tellez se marcha por la derecha. El Enviado llega
  à la puerta del fondo y retrocede dirijiéndose à la
   olnug Is edies habitacion de Nuño. aeid seuf yall
       section of Eschool Volk ANSISS of Cornosal
                      ENVIADO, SIII EGOTUR IN
       Ya consegui mis deseos.
       Mi victoria será cierta,
       y perderá con su dama
       sus esperanzas quiméricas.
                                             BILL
```

Sin embargo, aun no conviene

en las medidas de Tellez... stambiliso

Leonor sin duda à la seña de de de plante

Dut(

. Hay.

Sin duda.

tener confianza ciega

ha de acudir de su amante,

y no es malo que yo sepa
cuáles sus proyectos son.
Pero alguno aqui se acerca...
En la babitación de Nuño
evitaré que me vean,
que como es ciego el anciano,
no hay peligro de sorpresa.
(Entra en la habitación de Nuño.)

#### ESCENA VI. OG SEDENIE . VAL

El Rex y Diego que vienen por el fondo.

Die Podeis entrar... Se han marchado, y no es fácil que aqui vengan à interrumpiros. Mas ved que Leonor aqui se acerca.

Rev. idos pues, y no olvideis estar cercano y alerta.

### ESCENA VIII de sim endes

REY, LEONOR, OLOS DEL DESE

REV. Eres tú, mi Leonor, prenda querida, que vienes ruborosa, de mi amoroso afan compadecida, á endulzar mi existencia misteriosa!.. (se acerca à abrazarla.)

Leo. Misteriosa!.. es verdad. Señor, teneos! No deis un paso mas, sin que antes sepa el misterio que encubre vuestro nombre...

Rev. ¿Qué te importa mi nombre, si te adoro

Decis que me adorais, y de ese modo comprometeis, señor, el honor mio!.. Si de mi padre hollando los respetos aqui os conduje por la vez primera, no penseis, insensato, que liviana torpes caricias à buscar viniera. Mucho os amo, señor; mas soy honrada. Descubrid vuestro nombre al padre mio, demandadle mi mano, y yo os prometo entregaros mi vida y mi albedrio.

Rey. Y yo, insensato, que en mi ardiente anhelo como una prueba de cariño via que aqui me condujerais!..

Leo. Santo cielo!..
Me negais lo que os pido?

REY.

¿Si por mi estrella desdichada fuera,

Leonor, mecido en miserable cuna?..

Leo. Os amára, señor.

REY. me colocára en elevada esfera?

Leo. Leonor de entrambos modos os quisiera.

Rey, Pues bien, Leonor, mi nombre sabe al punto.

Ven á mis tiernos brazos, y orgullosa alza tu frente, como el cielo hermosa!..

En Europa me llaman...

### ESCENA VIII ugosnoo sy

Dichos y Diego? Strotoly ild

DIE.
LEO. Ah por piedad, marchaos! And and Aid.
DIE.
Ocultémosle allicher de abbitem and and

(Señala la habitacion contigua de la de Nuño.)
REY. Leonor!!, 11000 ob ad

Die.

Leo. No me perdais, señor!...

Rev.

Ya os obedezco.

(Se entra y Leonor y Diego se marchan por el mismo lado.)

## ESCENAL XUA COMO LA VAL

Tellez, saliendo por la derecha y despues Nuño.

Tell. Dejad, buen Nuño, la calma.

(llamando á su puerta.)

Salid aqui por favor.

Nuñ. (saliendo) Si no me llevais, señor,

me voy á romper el alma.

Tell. Pues bien; yo os conduciré. (le lleva.)

Tomad asiento, buen viejo,

y habeis de darme un consejo

que habré de estimarlo á fé.

Nuñ. Un consejo!. No merezco

tal honra por vida mia!..

Neñ. Pues cuanto alcanzo os ofrezco.

Tell. Bien sabeis con el recato

que siempre tuve à Leonor,

llegando à punto mi bonor

de evitarla todo trato.

Pues bella y sin esperiencia di iniconsi

quise estorbar todo vicio,

que de mi honor en perjuicio

marchitase su inocencia. Bardoz aiene T. 74.1

Nuñ Teneis razon, vive Dios!... en par is A

Eso es pensar noblemente... neud aug

Con Diego constantemente aubaismant hice lo mismo que vos.

A bien que fuera conmigo! 2000 2000 VAR

Tell. Yo tal vez la casaria...

que al cabo es Leonor mi hija, y aunque su desman me aflija no la puedo aborrecer.

Nuñ. Eso no. Si Diego osára

con sus amores secretos

burlar asi mis respetos,

vive Dios, que le matára!...

Yo nunca al malvado abono,

ni encuentro perdon que cuadre

al que desdora á su padre,

que es crimen que no perdono...

Tell. Vos, Nuño, decis muy bien; meis enp pero matarla.. eso nos estados que al fin soy su padre yo... al se meioro

Neñ. Y yo soy padre tambien. I nob a sup Tell. Ademas, que no es posible banor castigo tan rencoroso, so sistema la oboj que es su amante poderoso de la la oboj

2010 Ministerio de Cultura

y su venganza es temible. Neñ. Algun señor hidalgote, vanidoso, vengativo!... ¿Y por tan leve motivo se os espeluza el vigote? Tell. A nadie temi jamas; begogsid . sid pero es mas alta persona. Non. En la corte de Lisbona sois bueno como el que mas. Asi que el honor paterno quede victorioso en vos. Leonor à servir à Dios y su querido al infierno. TELL. No me dejais esplicar... Del Rey os estoy hablando. Noñ. Pardiez!.. Mas si es don Fernando, por qué os habeis de quejar? TELL. No veis que me afrenta à mi!.. Nuñ. El Rey à nadie amancilla. TELL. Si eso sucede en Castilla, en Portugal no es asi. Pues cierto que es buena ley!.. Nuñ. Sus caprichos son decretos. Ved que le debeis respetos. TELL. Tambien me los debe el Rey. Nuñ. Mas no puedo concebir en vos tamaño rencor!.. Si el Rey adora à Leonor que mal la puede venir? Tell. Me haceis perder la paciencia!.. Nux. Tendreis razon, no me quejo; mas pedisteis un consejo y os lo doy con mi conciencia. TELL. No entendeis. Lo que pretendo es impedir ese amor. Nuñ. Tal vez casando à Leonor? Tell. Pues es claro.

Ya os comprendo. Nuñ. TELL. Un hidalgo me ha pedido mon so of TAD su mano en tiempo pasado, y aunque no se la he negado tampoco la he concedido. Mas en la ocasion presente fuera sobrada locura despreciar tal coyuntura, months in no desairando al pretendiente. Qué decis? Teneis razon. Nuñ. Siendo su amor puro, honesto, conviene casarla presto, si es tal vuestra pretension. Mas el Rey lo ha de aprobar? a. Quién lo asegura? TELL. Sin duda. Nuñ. Tell. ¿Con mi Leonor, por ventura, se tiene el Rey de casar? Nuñ. Es verdad. Mas ese hombre goza el favor de su Alteza? TELL Es muy alta su nobleza. Nuñ. Podreis decirme su nombre? Tell. Es Juan Lorenzo, buen Nuño. Niñ. Vazquez de Acuña? Cabal rome us a oup IELL. Nuñ. Es muy honrado y leal, y tiene, á fé, muy buen puño. Y aunque las gentes murmuran, al cabo esos son rumores, que hay necios tan habladores

Dicen que su nacimiento es algo dudoso... Ch, no, TELL. Nux. Lo mismo he pensado yo, que todo es envidia, cuento... Tell Lo aprobais à mi entender. Nuñ. Sin duda que si lo apruebo, que es muy galan el mancebo y tiene mucho poder. Tell. Està bien. Se casará. Lo prometo, por mi vida. Mas sin mi Leonor querida, cuál mi existencia será?... Tras uno vendrá otro dia, y en esta estancia desierta, la absun olos; mi vejez cansada y yerta de en nos nunca encontrará alegria 00 yoz obli nat Y hasta que llegue la muerte de mi pesar condolida, mosas elado I ana I ira pasando mi vida siempre de la misma suerte. Pero del cielo el rigor con o sol on o seq venga un criminal desvio!.. Yo abandoné al bijo mio de la consegue de la conseg y hoy me abandona Leonor. Nuñ. Vos le abandonasteis!!! la im en doiauli Si, ag on abub nia. TELL. despues de su nacimiento!... En Bonance Y es este un remordimiento que tengo clavado aqui. (en el corazon.) Despues que murió mi esposa busqué à la madre y al hijo, mas fue de mi afan prolijo toda diligencia ociosa. " nond bebenp Murieron los dos acaso, la acutada emp que esa guerra fratricida adalog im voli à nadie perdono vida, Laupzav à brab de cuanto encontró á su paso. Tal vez su pueblo incendiaron!.. Nuñ. Era en Castilla, señor? lag habitolus a TELL. En Castilla. Es un horror NUÑ. los pueblos que alli arrasaron. Aun me acuerdo de un chicuelo que en un lugar incendiado puese en ento salvé del fuego, apiadado po pas seb se de verle tan pequeñuelo. TRIL. Salvasteis un niño? La abrola em josa le Ese soldado, desendido. La la superiore Noñ. Y llevándole conmigo mangla 1996 ic tuvo en mi madre un abrigo y un padre tambien en mi. Murió mi madre despues, y como era grandecillo, a el en en esqueb a le dije: «Al campo, chiquillo, am obasas que tienes ya buenos pies. «Vete à pelear por tu tierra que contra el francés batalla, y enséñale à esa canalla que no te asusta la guerra » TELL Y no le habeis visto? y st preciations of learning, it Nun. TELL. ¿Y el nombre de ese lugar pudierais vos recordar? Nuñ. Si nunca le supe you... of offenda offen Que en nuestro coraje ciego el nombre poco importaba. Cuando un pueblo se incendiaba adelante con el fuego.

que todo lo desfiguran.

Tell. Y al niño no hallásteis nada?

Nuñ, Colgado, como un rosario,
encontréle un relicario
con una piedra encarnada.

Tell. Y le visteis algo escrito?

Nuñ. A aquel relicario? No.
Y aun hoy le conservo yo
guardado en un cofrecito.

Tell. Le conservais?

Nuñ.

Con mi vida.

Porque ese cofre es mi gloria.
Es una dulce memoria

Con mi vida.

Porque ese cofre es mi gloria.

Es una dulce memoria
de una madre muy querida.

Y aunque la esperanza en Dios
solo queda al pobre ciego,
con mi cofre y con mi Diego
tan rico soy como vos.

Pero os quedais pensativo!..

Teneis razon... Deliraba!..

Tell. Teneis razon... Deliraba!..

Nuñ. Vos delirar!..

Tell. Si ... pensaba

Tell.

Si.. pensaba...

pero no tengo motivo...

Ese relicario... El niño...

Neñ. Sospechais que el vuestro fuera?

Tell. Si... Pero es todo quimera,

ilusion de mi cariño.

Sin duda no puede ser...

Hablemos de mi Leonor.

La boda es buena?

La boda es buena?

Nuñ.

Señor,

ya os dije mi parecer.

Tell. Pues eso es lo que queria:

y estando en lo mismo vos,

quedad, buen Nuño, con Dios

que empieza á rayar el dia.

Hoy mi palabra formal

daré á Vazquez.

Nuñ.

Si, dejad con lucimiento
la autoridad paternal. (vanse.)

### ESCENA X.

los pueblos que ava Bratan.

An me acuerdo de un chicuelo Que he escuchado, santo Dios!... Se des vanecen mis dudas!.. en les évise Ese cofrecillo encierrappeq ael el rev eb el nacimiento de Acuña a do els lenvice. JuaT Ese soldado, ese niño... Si hacer algunas preguntas elobravell Y à Nuño pudiera yo?.... en entem im de ovul Mas no es la estancia oportuna. Deg du v Y se casará con ella aob en bam im oinula à despecho de mi furia, mana pre omos y cuando me lo debe todo! 12.60 1/2 : ejib el Gran Dios, mi razon se ofusca!..... Yo arrancaré, si es preciso, eleg a ele / » ese nombre, esa fortuna, le arlace oup y le diré: vuelve al polvose à sladeane y de donde saliste, Acuña; slavas al on aup y como es noble el buen Tellez, el on Y just y se precia de su Alcurnia, en casarla con Leonor ab sudmon le 74 . JuaT no habrá de consentir nunca. v sistoibno Pero necesito pruebas, aqua el sonun 18 . No.V. Mas el cofre por ventura dissun as suo el nombre poco importaba:

Cuando un pueblo se incendiaba

adelante con el luego,

ESCENA XI. XII SUBDOY DE V

EL REY, DIEGO. Daobinsy

Die. Señor.

Rey.

Tu suerte te envia. Suloga ao ac
Die. Disponed.

Sigueme above la sema accessoration de la sema accessoration del sema accessoration del sema accessoration de la sema accessorat

que antes que salga la Aurora la victoria será mia.

FIN DEL ACTO PRIMERO.

# ACTO SEGUNDO.

El teatro como en el acto anterior,

# ESCENA PRIMERAS OUD 100

CATALINA, dirijiéndose á la habitacion de Nuño y despues este.

CAT. Señor Nuño. (llamándole.)
Nuñ. Dios os guarde. (saliendo.)
CAT. Teneisme á fè con cuidado.
Nuñ. ¿Y qué tengo, por ventura,
para tanto sobresalto?
CAT. Como aver os receives

CAT. Como ayer os recojisteis

tan triste y tan agitado,
 y á mas, como acostumbrais
 dejar el lecho temprano,
 y es ya tan tarde, pensé
 que acaso estuvierais malo.

Nos tal huena Catalina.

Nuñ. No tal, buena Catalina; estoy fuerte como un macho. Car. Y habeis dormido?

Noñ.

Dormir!..

Toda la noche he velado.

Car. Luego estais enfermo?

Dormir!..

Dormir!.

Dorm

Nuñ. CAT. No os comprendo. No. oglabid all anal

Noñ.

No es estraño.

Habeis de saber que estuve
la noche pasada hablando

CAT. Qué me decis!... Basidos a sentidos con Tellez.

Con mi Señor?

Noñ.

Pues es claro.

Vino à pedirme un consejo,
y aunque no soy para el caso,
como se empeñó en honrarme
por fuerza tuve que darlo.

CAT. Pero, Señor, que sucede!

Contadme lo que ha pasado.

Nuñ. Cosa grave. Unos amores

de Leonor con don Fernando

Para evitar que estas cosas

lleguen á punto de escándalo,

ha resuelto el noble Tellez

disponer hoy de la mano

de doña Leonor.

Car.

Nuñ. Si, con un mancebo hidalgo,
que á su amor y á su belleza
aspiró en tiempo pasado

aspirò en tiempo pasado.

CAT. Ya sé, con Acuña.

Nuñ.

El mismo.

Despues con acento amargo
hablóme de un hijo suyo
que tenia abandonado.

due todo lo desti

Car. De un hijo os habló? d lim na esòneqma Nuñ.  Our. Y estaba triste? manimul ogsein dimen in  Espirando mun degen in	Au
CAT. Y estaba triste? Inanimal openia dimet in	Car
Cit. Y vos le consolariais, a figu sagmais oraq	
Nuñ. defendiendo! olde diablo! obneibneleb.	LE
he sido yo siempre un asno. 35 obebnarq	
Solo consiguió mi lenguam para nere eup ponerle mas triste al cabo, i sus omenus	
CAT. Mas triste! qué le dijisteis? ou sem à v Nuñ. Hablèle de un relicario que obneque d'	CA
que llevaba al cuello un niño un rigul la que un tiempo salvó mi brazo.	
CAT. Salvasteis un niño vos?	
de Castilla, v hara de esto, ad avoldon im	
como unos veinte y seis años. Сът. (Santo Dios! Tal vez mi hijo!. ) У ha muerto ese niño acaso? (á Nuño.)	L
V ha muerto ese niño acaso? (a Nuno.)	C.
Qué hicisteis vos de él? Criarle, opnende im	6
CAT. Y despues? Le he abandonado. En la reguso y	
CAT. Abandonarle! In long to ogmeil ocoq à v Nuñ. Sin duda; pagazza uz òibair	C
porque ya tenia el muchacho, lob anu eb à mas de unos fuertes puños, and one q	
vo era muy pobre y ya veis, mali ozid	1
siempre en la guerra ocupado. 19 y 99 la Car. Es verdad; pero decidme, e obsilio y	
conservais el relicario?	
siempre le tengo guardado.	
CAT. Y pudierais enseñarmele?	
CAT. No tal; es curiosidad Como es el lance tan raro	
Nus. Pues venid y le vereis.  Como tiembla vuestra mano'  Mas no escuchais? Es Leonor.	
La voz v tambien los pasos	
La voz y tambien los pasos conozco. Esperad ò conducidme. CAT. Os marchais?	, v
Nuñ. Dentro os aguardo. (vasc.)	
LEONOR, CATALINA, que vá á su encuentro.	LEO
CAT. Desechad vuestro dolor nos alballuanos	
Que ya esa pena es ociosa, alla Tadas al	Acu.
que ya esa pena es ociosa.  Ved, Leonor, que se aproxima el instante de la boda,	Lao.
y no parecerá bien, al noble Acuña que os honra,	(35) AL
mirar en vuestro semblante	THE
en vez de placer congojas  Ademas, que vuestro padre	
tiene su confianza toda en vuestra palabra, popo in oup ar l	
LEO. Y à fé que no se equivoca.	1
Y á fé que no se equivoca.  Le cumpliré mi palabra.  Сът. Ni hacer debeis otra cosa,  que sois bien nacida al cabo,	o .oaJ
que sois bien nacida al cabo, y obedecer solo os toca.	eco.
y obedecer solo os toca. Es ya anciano vuestro padre,	.eo.

y à mas muy noble persona, distribuin mis y siempre mirar debeis por su vida y por su honra. En cuanto al Rey, desechad de vos esa pasion loca, pasus en ropin la pues ya veis que un imposible fuera pensar ofra cosa. colabid small om o. Decis bien. Yo arrancare in asmolatie v este amor que me devora, un anxant lim y aunque me cueste la vida, im oinsi all sere de Acuña la esposa. 20190 gal syst V r. No, Leonor. Ved que no os plue tal sacrificio mi boca. sim asiluznos nie Enjugad solo esas lagrimas, og inding nic mostrad vuestra faz gozosa, boilem ne y esas ilusiones bellas que vuestro pecho destrozan, sinsvel es abandonadlas al liempo no los offuero illa que todo el tiempo lo roba. a social de sob Eo. ¿Y aun pensais vos., Catalina, oup olos y que pueda ser yo dichosa? nelsixe im el AT. Si, lo sereis, hija mia. andmon alza ano Porque Dios nunca abandona sissa sup al que à su padre obedece val que defiende su honra, pin sup nos Escuchad... Tonga ... Poly loa J LEO. Teneis razon. CAT. que está sonando la hora en que Acuña ha de venir. Leo. (Alienta, oh Dios! mis congojas!..) ESCENA HILOTISON TO Y .O. . Dichas y ACONA. In no olos M Acu. Al fin, hermosa Leonor, gozo la dicha de veros, y à vuestras plantas poneros mi vida, mi fé, mi amor. Leo. Me honrais, señor, demasiado... Acu. Oh no!.. Que tal honra es mia. LEO. Teneis mucha cortesia. CAT. (Gran Dlost. Acu. No, que estoy enamorado. Ya vuestro padre sin duda de aqueste amor os hablo, pues para pintarle you a soupell and is y es torpe mi lengua y ruda.
Solo os dire que mi pecho pasion tan ardiente encierra, que el ámbito de la tierra viniera à mi amor estrecho.

Que esta pasion sin ventura cada vez mas comprimida, se ha tornado mas querida nod na diling y mas inmensa y mas pura.

Tanto, Leonor, os he amado, que aun viendo vuestro desden, jamás pensé en otro bien que vivir à vuestre lado. Y este amor tan afanoso Exhibition oreq será en vuestro pecho vano? Leo. Haré cuanto esté en mi mano de la odor para haceros muy dichoso!... le obnatiup Acu. No quiera mi mala estrella 18 sabaq la que dude, Leonor, de vos, de de la dilitade la dilitad lan inocente y tan bella. Mas ya que con fuertes l'azos unidos estar debemos, es fuerza que nos hablemos cuando flaquente su mano.

ACU.

sin misterios ni embarazos. Pues prefiriera la muerte a veros, a mi enlazada, 100 y shiv uz 100 maldecir desesperada el rigor de vuestra suerte. Acuña por nombre tengo, P 2197 By 2900 me llama hidalgo su Alteza, mend creul y sustentan mi nobleza de meid cioed cond mil lanzas que yo mantengo. P toma else Es tanto mi poderio e le la empuna y que nada dispone el Rey ronos de la radissin consultar mi albedrio. Sin embargo, en mi opulencia bago in en medio de estos blasones, hollando mis ilusiones se levanta mi conciencia. Mi orgullo entonces declina, buobando desaparece mi gloria, oquoti le obol sup y so!o queda la historia sissueg aus 7, .oa.l. de mi existencia mezquina. 93 sboud oup Que este nombre, esta nobleza, sol, iz .T.) que acata el vulgo engañado, no es mas que oropel prestado soupla con que me vistió su Alteza. Ugo. Teneis razon. LEO. Vos, Señor!. Si. No os asombre ni tenga tal hidalguia, sa sana sup no ni Acuña tenga por nombre. . alusida).os.1 LEO. Y el vuestro? II AMBORR Acu. Aun lo ignoro yo. Y solo en mi suerte estraña sé que he nacido en España y alli mi niñez creció. I neom red , na lA.us A CAT. Tal vez en Castilla? 19v 9b sdoib sloxog y a vuestras plantais A CU. Mas murió mi bienhechora; y abandonado, Señora, desde aquel punto me vi. Con desgracia tal, ordany sy pobre, errante y desvalido, dejé mi suelo querido A cu. dejé mi suelo querido
y al fin llegué à Portugal.

A pesar de la esquivez
de mi fortuna enemiga, un hombre, que Dios bendiga, no la sup se apiado de mi niñez. Y al verme tan desgraciado, an a signiv sin amparo y sin abrigo, partió su bondad conmigo y fui creciendo á su lado. Mi bienhechor tenia un hijo que en Jerusalen peleaba, y en quien su padre adoraba con afan ciego y prolijo. Pero una lanza alrevida, mai noma sias Y sin respetar su pujanza, ortanus no 6198 robo al padre su esperanza quitando al hijo la vida. El padre ardiendo en coraje grano on man partió su sangre a vengar, el el el eup decidido à esterminar cuanto encontrase en su viaje; sooni nas Pero achacoso y anciano nos sup sy 2614 faltabale ya el vigor, madeb astes sobinu. y era inútil su valor cuando flaqueaba su mano. LEO.

Empeñóse en mil balallas, so ojid au od .Tal que su corazon ardiente ni temió riesgo inminente la la la dalas Y .TA ni respetó nunca vallas. pero siempre poderosa rislosnos el sov Y .T.D ante el brillaba, mi lanza, ... y 291103 57 1100 defendiendo con pujanza una vida tan preciosa. en objeta no is Prendado de estos favores, dis oy obis ed que eran para mi servicios, o lugianos o los aumento sus beneficios de la la sem el la noq y à mas me colmo de honores. Seille et la .T.A.)
Y ocupando yo en su pecho. Se el el el de la .XVA
el lugar que su hijo habia, la adevoli sup unióme à si cada dia vias oquieit nu sup con cariño más estrecho. In nu sialenvise .T. «Tu llevaras mi apellido, un no ella : id . Null mi nobleza heredarás, sisti y alliles) ob me dijo, y siempre seras de como omoo lo mismo que mi hijo ha sido.» «Y cuando el seputero yerto mi cuerpo encierre algun dia, defiende tú mi hidalguia y ocupa el lugar del muerto, sengest 7. T.3 Tornamos à Portugal, y a poco tiempo el anciano la moda ad A. TAD rindió su existencia a mano de una dolencia mortal, sinel se suproq pero luchando en su pecho un recuerdo generoso, o lota o sios sonu hizo llamar presuroso endog vum ere ov al Rey Fernando á su lecho. 19 9 19 119 12 contóle la historia mia, de la la la contóle la historia mia, de la contóle la contóle la la contóle su postrera voluntad. E ognal al arquiale Despues servi à don Fernando 1919 1917 en la corte y en sus guerras, so la distribution de mi fama se fué aumentando. La como O Y olvidado de mi cuna con el cortesano arrollo, sidmeil omod sin tasa creció mi orgullo à la par que mi fortuna. Esta es mi historia, Leonor, 10080000 la historia fiel de mi vida; decidme, prenda querida, si aun merezco vuestro amor. Leo. Señor, aunque mal me cuadre, no dispongo de mi diestra, ATAJ , HOROZ. por tanto la historia vuestra consultadla con mi padre. DECISCASCI. TAD Acv. La sabe Tellez muy bien 199 839 84 911 p y a gusto tal boda lleva. P. 10009.1 , be V LEO. Mi padre, señor, la aprueba?...... v no parecera men. Acu. Y vos? La apruebo tambien!!! A oldon is LEO. Acu. Vos me matais de alegria!... En llamarme vuestro esposo me haceis, Leonor, tan dichoso, cual no lo fui ningun dia. Y ya que mi compañera Bile Bile DUY HO ser al fin os acomoda, hoy mismo se hará la boda que el tiempo no admite espera. LEO. Hoy mismo! LEOU BILL ELECTED TEORER IN TAI Si, que es preciso hacerla en secreto. (Of Dios!..)

ACU.

.TAU

.JanT

Acu. Pues para casar con vos goni eldimod me niega el Rey su permiso. sallata) un A Y ya veis que si à su Alteza tabnueva Leonor llegara, koups ob bros Acc. Bien Catalinaragaqual sup , soid swirte con mi nombre ó mi cabeza de 100 089 Por tanto venidal puntond xollo 1 8 07 y a vuestro padre hablaremos, sobib im y con su ayuda sabremos is im ob odili .TAD que le estreche doinuse este apparificiblisses. A hora, si à vuestro entender landele . 13T no està mi razon bien puesta, LEO. Prome Blauquidina, no decirle .oal

siempre estoy à obedecer. Indeleg enu (vunse por la derecha.)

### me arrojara sin duda de su lado. France ESCENA, IV or of to . IE . U. A

### seib sob and Catalina.

seed bodes Este es un sueño, gran Dios, que mi acalorada idea me finje para engañarme con fantasmas y apariencias!.. Pero no... No puede ser!... Es imposible que fuera q suata'l to Linux A el bijo que mi alma busca Es imposible, imposible la le signamit y Mas ver a Nuño quisiera, 20 100001 HA que ese cofre, oh si, ese cofre tal vez mi ventura encierra. do orquisia contra en la habitacion de Nuño.) .....

#### ane oforgarme gudierais ves un place, porque esta WAAANADZE suble abore.

### Tair. imposible decisions Accasion, hidalgol... Act. Solamente dos vias

Per fin acordóse ya que hoy mismo la boda sea. Y mientras que allá el contrato se estiende, yo mi presencia quiero esquivarles, no piensen que el vil interes me lleva. ¡Si supieras, oh Leonor, cuan feliz hoy mi existencia vás a hacer, y cuanto te amo!.. Pero alguno aqui se acerca. TRUE. Tendreis razon. Mas ved que es imposible

### Don Fernand, IV Lancare a nod

### Dicho, y CATALINA.

CAT. No está Nuño, gran Dios! . En su impaciencia cansóse de aguardar y se ha marchado. Acu. Buena dueña, llegad. Señor!.. Qué veo!.. CAT.

Vos estabais aqui? Il leb odoegeeb s enu Aco. Y eso es estraño? CAT. Disimulad, Señor, si mi presencia ha podido tal vez incomodaros. Acu. Ah, no tal, Catalina! . Yo os estimo.

CAT. Vos me estimais, Señor? A CU. Tambien os amo. Habeis servido à mi Leonor de madre y tal afecto à mi cariño es grato, Pero vos estais triste, Catalina. .J.MT CAT. Ah, no es nada, Señor!..

Inti. Si. (Cie ese her en auten canti

ACU.

Habeis llorado!..

Acu. Bues bien, decidme qué moliva esa pena, qué ese llanto?

CAT. Un recuerdo, señorla Recuerdo triste que vá mis dias sin cesar minandol.... Un recuerdo cruel que vuestra historia con acerbo dolor ha despertado. Yotambien tuve un hijo alla en Castilla que fué mi dicha, mi placer, mi encanto; sicy tambien le perdi, y acaso errante e andará como vos el desdichado on al ag

Acu. Nuevas habeis Lenido? 1880 no alla oup CAT. openies leinsam lab. Abl. Nunca tuves ninguna cierta en mi dolor amargo; solo esperanzas locas y sospechas senos e que se han tornado en ilusion al cabo. Mas perdonad, señor; vos me habeis dicho que cuando infante os tuvo en su regazo

una muger. Eso es verdad? relegan nie Acu. odoed us eb v charom Sin duda; al

y alli corrieron mis primeros años. CAT. No visteis nunca à vuestra tierna madre? Acu. Nunca he gozado el maternal alhago.

CAT. Niesupisteis su nombre? h am asonoins

Acu. soxua sim orlan redoNunca, dueña; v que ese consuelo es para mi vedado. Pues ni la anciana que abrigó mi infancia, ni el hijo suyo à quien debi su amparo lo supieron jamás. Idad al na antipitad agrad

CAT. Standa Un bijo tuvo

. Acesa muger? (est at) . onull ab altes and rad

CAT. Santo Dioshing and boy sinso bigo boy Acu. olanierine Y aunque luego endurecido de su casa arrojóme, nunca ingrato de à su favor seré; pues generoso en en y salvo mi vida del marcial estrago

CAT. Este es un sueño! oh Dios!.. Señor, decidme: cuándo os salvó la vida ese soldado?

Acv. Cuando las tropas del feroz don Pedro de Castilla los pueblos arrasaron.

CAT. Nuño!.. Ese relicario!.. El es!.. Mi bijo!.. Hijo del corazon, ven a mis brazos.

Acu. Catalina!.. Mi madre!.. Santos cielos!

CAT. Yo soy la madre por quien has llorado. Ese soldado... alli... luego veremos... porque tiene tambien un relicario... Yo soy tu madre, si, tú eres mi hijo!... Ven à mis brazos, ven, que no le engaño!..

Acu. Madre mia!.. (se abrazan.) 19 19 219 die ...

Cat. Mi hijo!.. llora, llora en este pecho que te adora tanto.. Sabes quien es tu padre?

Actionality and and and Madre mial. CAT. Tu noble padre à quien mi pecho ha amado?

Alonso Tellez! .! Lero es indilit que digu.!.! !salla Tiosago! A Acu. (horrorizado ) Que decis, Señora!..

Hijo de Tellez!.. De Leonor hermano!.. Hermano de Leonor!.. No, es imposible!.. Es ilusion, quimera!.. Yo me abraso!..

CAT. Su hermanol., non a none a combab and

Pero no!.. No sois mi madre!.. ACU. Catalina, os habeis equivocado!...

Car. Que es esto, oh Dios!.. Acuña, me rechasors assessing boy anniesomos oon is da Zash.

Rechazas à tu madre, cielo santos!... Acv. No, por piedad; Señora!.. Yo os adoro. Yo seré vuestro hijo, mas probadlo. CAT. He llorado; es verdad. Dadme una prueba, si, solo una prueba y volare, Señora, à vuestros brazos.

Pero arrancarme à mi Leonor querida, desvanecer mi dicha y mis encantos con solo una palabra, una palabra que puede ser una ilusion al cabo; ou no, Catalina, no Dadme una prueba, una prueba segura y no os rechazo.

Car. Una prueba, infeliz!. ¿V cuál mas cierta puede darte una madre que su llanto? Ven, sin embargo, mira; aquella estancia es la morada, Acuña, de un soldado de que alla en Castilla recojió un infante, ..... como tú has dicho, del marcial estrago. En un cofre, memoria de su madre, conserva, por mi dicha, un relicario, y es el mismo tal vez, que à mi hijo pose al separarle de mis tiernos brazos. Tambien ese soldado à un pobre niño, sin respetar su infancia y desamparo, lanzó de su morada y de su pecho del mismo modo que me habeis contado. Pero aun no basta, no. Yo a tu presencia voy à traer al punto el relicario; sons M. us A. entonces me dirás que soy tu madre y te podré estrechar entre mis brazos. No es verdad, hijo mio? ananoa asa aup

Aco. Traedle al punto, que impaciente aguardo.

Entra Catalina en la habitación de Nuño y sale con
la carta de este.

CAT. Una carta de Nuño. (la lee): Santo cielo!..
¡Y de aqui para siempre se ha marchado...
Ved esta carta; ved «un crimen» dice!..
No volverá jamás!.. No!.. Y entretanto
en pos se lleva la esperanza mia
y me deja sumida en llanto amargo.

Acu. Ya lo veis, Catalina. ¿No os he dicho que era todo quimera, todo engaño?

CAT. El engañarme!.. Nunca. Es imposible.

Acu. Sin embargo, no está muy abonado.

En su carta un gran crimen os confiesa
y una fuga ademas es su descargo.

CAT. Es verdad!... Pero no... Decid el nombre del que os salvo, Señor.

y su ausencia continua, en mi memoria ningun recuerdo suyo me dejaron.
Solo tengo en mi mente que su madre siempre quiso llamarme el buen soldado.

Ese le tengo aqui: pues nunca ingrato

podré olvidar que entre caricias tiernas creció mi vida y se enjugo mi llanto.

CAT. Pero es inútil que digais su nombre, si yo nunca le supe. Sin embargo, vos sois mi hijo, Acuña; yo os lo juro. Vos sois el hijo que he llorado tanto. Yo buscaré esas pruebas; si, al momento; mas dadme, Acuña, por piedad, un plazo. Retardad esa boda, y en dos dias yo buscaré sin trégua á ese soldado.

Acu. Mi boda retardar!.. Qué habeis pedido!..

CAT. Ah si, por compasion!. Ved que esos lazos solo un crimen serán. Crimen horrendo, que yo debo estorbar y he de estorbarlo. Si en vos piedad no encuentran mis palabras, por vuestra amante haced lo que os demando. Nada perdeis en ello, y de ese modo

Acu. Si, os lo prometo.

CAT. Y retardar dos dias esa boda.

Acu. Os

CAT.

Os lo juro: 9 onena un ae elali

Ya me marchom on p

(vase por la izquierda, ) in ) on

Pero no. No. ILV dA CADSA

Acons y Tellez por la derecha con Leonor.

TELL. Noble Acuña, venid. Tomad la pluma y firmareis si os place este contrato. Mi Leonor os dá ejemplo, que mi hija (firma Leonor)

siempre obediente ha sido á mis mandatos. Acu. Es verdad, noble Tellez... Mas quisiera que otorgarme pudierais vos un plazo, porque esta boda es imposible ahora.

Tell. Imposible decis!.. Qué es esto, hidalgo!..

Acu. Solamente dos dias ..

TELL.

Ni un momento sin mengua de mi hija puedo daros.
Si ya os pesa, señor, vuestra palabra, si ya no os place mi Leonor, sed franco; mas no abuseis de la confianza mia con necias dilaciones y embarazos.

Acv. Ved, noble Tellez, que me haceis ofensa é injusto sois; que el plazo que os demando es tan breve, Señor, que en nada pueden ni la malicia ni el honor tacharlo.

TELL. Tendreis razon. Mas ved que es imposible.

Don Fernando á tal boda se ha negado,
y si mañana sospechar pudiese,
tal vez hiciera nuestro intento vano.

Acv. Estorbarme la boda, santo cielo!..
Tell. Y tal vez espirar en un cadalso!..
Ademas, de Leonor qué no dirian
ese vulgo, señor, esos hidalgos!..
Que á despecho del Rey quiso ambiciosa

Aco. Ultrajada Leonor! . Y la honra suya sirviendo al pueblo de solaz y escarnio!.. Pero no .. No es posible que su Alteza pueda nunca conmigo ser tirano!.. Y aunque á fondo supiese mis proyectos habrá de perdonarme...

Tell. No, insensato. Acc. Qué me decis, Señor!..

TELL. Que nunca, nunca puede el Rey perdonaros tal agravio.

Acu. Pero como, Señor!.. Yo no os comprendo.
TELL, Si. Que ese Rey en quien esperas tanto

es mortal enemigo delesta boda, banco porque está de Leonor enamorado.... 9 ..... Acu. El Rey!.. De mi Leonor!.. Oh rabia!.. Oh cefeela Acuña par el fondo de izquierda à derecha Celos horribles!. De furor me abraso!..

Me la quiere robar. Dadme una pluma!.. CAT. Un incesto, Gran Dios!. (sale despavorida) ... em rebueror de Maiesley casado!... Acu.

(firma el contrato, se desmaya Catalina.)

FIN DEL ACTO SEGUNDO. SO OY . TAL

# ACTO TERCERO

Galeria del Real Alcázar. Dos puertas á la derecha. Una conduce à la camara y otra à la del Infante don Dionis. Dos puertas á la izquierda. La primera comunica á la habitacion del Enviado de Castilla y la segunda á una prision secreta. la sibaso im

# ESCENA PRIMERA, DESIA . WAL

Enviado y el Infante don dionis saliendo de la càmara del Rey. un of obol &

de un modo preciso y breve. Env. Habeis hablado à su Alteza? INF. Si, le hablé; pero es ociosa toda transaccionicon élep el sov aiedes . azf Y luego esa infernal boda olisoiler nu . In M embaraza nuestro intento 110 20 nuels y y nuestros planes destroza: eisreibuq Y . wil

Env. Mas por fin se ha decidido de sup ol que es hermano de su esposa non : 90ja Vazquez de Acuña? mersuo solnelosent

obsNotalend im onossa INF. Ni eso, señor, me acongoja, po din no mientras tengamos el cofre o omoo esid do está la esperanza toda. sbug sonon ( Pero el Rey quiere llevaro olnas le ib el á cabo su pasion loca, il osnavol naut y y ha decidido en su pechosico b em eu O . No.M hacer à Leonor su esposa.

Env. Casarse con ella!.. De Borbam im diab Ciertoler omeim le nec INF.

Si se aclaran estas cosas: L. olieno is enp Env. Para entonces? . Yo os prometo min le que nunca se harà tal boda.

Inf. No conoceis de mi hermano insuler le v las pasiones impetuosas. Ini omaim au s Si se le pone en las mientes habrá de casarse ahorado nool so stoda sal Sin embargo, no lo creo, em erlos elell porque tiene en sus zozobras siedad y la esperanza de romper do l... orloo im . No M ese nudo que hoy le estorba. vell le eup

Env. Y no pudierais, Infante, significa voll del y bareis que à Castilla cronos l'aredy

co Ociosari sup sadmod nu INF. tal diligencia seria, onion im a ies sup cuando para mas custodia orizeny no id la ha traido à su palacio e consblos sim y una guardia numerosa din obasgola y conductros prefendieren.

la vigila. ¿Mas su padre , nioneserq im à ENV. tolera asi que su honra nov nabeup sup se amancille? Pues ya veis 100 orleany y que es escandalo de sobra.

INF. Pero su padre y su esposo, oup is oup ? de que la valdran ahora, aneq el entre l cuando entrambos en prisiones el la ella

estan desde la tal boda? Env. Entrambos!... Intrampos of the constant o

INF.

del Rey por la propia boca. Env. Mas yo no encuentro una causa. Sv ov INF. El Rey la encuentra y monstruosan no Pues hollar ambos hidalgos, 930000 ald sin respeto à su personaqua castalquio su real y espreso mandato, islaug omo) . w/ es ya rebelion forzosa que mirada por do quiera e onu / a boy merece muy bien la horca:p siedes seuq Esto me ha dicho mi hermano sup of as y asi su violencia abona, mas la verdad que haya en esto en su lugar Dios la ponga. Silos . AMILLATAD Lo que yo pienso, Enviado, es que a mi hermano devoran (89 neul .T.) horribles celos, y quiere ubaco om oup estorbar à toda costa, obasnoising acl à que Tellez y Juan Lorenzo, DA V xolleT hasta arreglar estas cosas, puedan ver à la Deonor, ud im , èred of pues teme que ambas personas le la v desconcierten sus proyectos?beliedil el y sus esperanzas locas. sisio Porque Acuña alegarán A la sup ay asia que al fin es Leonor su esposa, il sel olos y hasta probarilo contrario existina eup debe velar porcsu honra. solson nos ovi and Y el padre que tiene juicio el nos sup y que esperiencia le sobra; morina) nunca podrá consentir, salga cierta ó no la boda, and sique esté Leonor en palacio nos arroid nod con escándalo y deshonra, establica

só pretesto que su Alteza . Lyr Venid conm quiere darla una corona. y que nada os Pues á mas de ser dudoso que el desposorio se rompa, puede su Alteza mañana pensar tal vez otra cosa. Env. Decis muy bien.

Por lo tanto, por lo que à nosotros importa NF. es conservar ese cofre, sop endmod all .wi y que yo hable sin demora al anciano, que es preciso alejarle de Lisboa. Pues la dueña Catalina, de bajed lavav . 37.1 que tenga Dios en mal hora, se halla en la estancia del Rey, à perseguir al buen Nuño, por ser la única persona que puede darla noticias

y desenredar las cosas. Env. Teneis razon. Por lo mismo tomé mis medidas todas para que el padre y el hijo nos dejen con paz y honra. En cuanto al padre, saldrá de Portugal sin demora, con un hombre de confianza que Fernandez proporciona, que como es ciego el anciano, no nos venderá su boca

aunque le alcancen.
Y Diego? du 6 020, 7 70/2 INE.

	14 JUAN 1	Lo
	Env. Oh! Va Diego es otra cosa.	1
	Es necesario matarle.	1
	Inr. Matarle! paus of is A	-1
	Env. Y eso os asombra?q yan lob	1-(
	No veis que puede perdernos a evant. val	
	con una palabra sola?!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!	
	Me conoce y. Mi escuderos antod sou q	
	Inf. Como gusteisolabasa osorgas y last us	1.
	Env. Pues adios policion av ac	
	Ved á Nuño sin demora, tog abatim sup	١,
7	pues sabeis que la presteza de la companya de la presteza de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la compan	1.
	es lo que mas nos importa, vanse izauierda.	1
	y ast violencia shoots signaloiv ne tas y	1
		51
	CATALINA, saliendo de la camara Real; PAGE.	8.
	Сът. Buen Paje, os manda su Alteza, одр од	
	que me conduzcais al punto a saldimod	100
	à las prisiones do estáno abolta androise	
	Tellez y Acuña novod non Ly selle Tean	1,
	PAGE. Con gustoral partie shed	
	lo haré, mi Dueña. Venid.	
	Vos le llevais de seguro laup amai saud	
	la libertad? so les proyectos de la libertad?	
	Mas ya que al Rey no le plugo, suprof	1
	solo les llevo consuelos de la confidence	I
	que endulzarán sus disgustos.	1
	PAG. No son malos; aunque pienso levedeb	١.
K	que son lo mismo que el humo. La la T	I
0	(entranse en la izquierda foro.	
	ESCENA TIL Salog ESCHIA	
	2012 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	
	Don Dionis con el cofre y Noño, que salen de su cuarto. Empieza à oscurecer.	
	- Cuarto. Emplesada Oscurecci es nos	
	In Venid conmigo, buen viejo,	1
	y que nada os amediente;	
	y á todo lo que os pregunte tendreis á bien responderme,	
	porque os vá la vida en ello.	1
	Me entendeis?	100
-	Nuñ. ¿Y quién se atreve	
72	à disponer de mi vida?	
	INF. Un hombre que ahorcaros puede.	温
	Non. Bravatas!	I
	INF. Si os empeñais	
	Nuñ. Si os place, quién os deliene?	1
	1xr. Vaya! Dejad necedades que el tiempo importa y es breve.	I I
30	Decidme, Nuño, este cofre	1.
	es vuestro, segun parece.	
	New Mi cofre Dios de Israell.	N
	Me han engañado vilmente!	類
	WIE HADEIS TUDAUU IDI CUITC.	I
	acusado á un inocente, de la	
	y para como de crimen	
	me encerrais entre paredes!	
	Vive Dios! Sois un cobarde: si, señor, un hombre aleve!	
	Daro Diego! Dios cterno!	
	Mi nobre Diego inocentel.	
	Le habrán matado! Señor,	
	ó dadme á Diego ó la muerte! .	
	INF. Habeis acabado, Nuño?	
	Non. MI dolor no os enternece:	
	Os pido un bijo, senor:	
	Ing. Quisierais acaso verle? Nuñ. Y eso á un padre preguntais	
	MUN, I Cook an pacto proguntato	8

```
cuando solo un hijo tiene?... la rom 20
Inf. Pues le vereisie regoal eb alse suprog
Nun.C. Inder no .. Diego vive!oll ... you A
(pasa Acuña por el fondo de izquierda á derecha
    ... o a continuo se. Ira embozado.) 2010.
 Esas palabras melvuelven aroup al all
 Car. Un incesto, Gran Dion ore Pero hoid narro, olasoni all . Tal
Tal vez quieren sorprenderme!..
   Me ban engañado una vezinos la prima)
   y habran de engañarme siempre.
INF. Yo os digo que le vereis,
   y es el Rey quien lo promete.
Nuñ. El Rey, gran Dios'... Vos el Rey!..
   Y yo he podido atreverme!..
out Ab! .. Perdonad gran Senor leaf tob direia
zinoimisopalabras descorteses. gramao al a soubnos
an a Yor os to pido de rodillas: upu al castronq soll
y aunque escusa no merece sivua leb neisatid
   mi osadia, al fin sois Rey
   y el Rey es siempre indulgente.
INF. Alzad, Nuño. Yo os perdono;
  mas habeis de responderme de odalvad
   à todo lo que os pregunte
   de un modo preciso y breve.
   Es vuestro este cofre? obsidad siedall .vall
         lng. Si, le bable; pilo es ociosa
Nuñ.
INF. Sabeis vos lo que contiene?
Nuñ. Un relicario p Señor, melai aze agent X.
   y algunos otros papeles lesun assandons
INF. Y pudierais esplicarmeenalg soulseug y
   lo que se halla escrito en este? og alla val
   Dice: «en el año de mil en arrold as aup
   trescientos cuarenta y siete a sounza y
   recojió mi buen soldado
   un niño, que Dios conserve. 192 . 029 1/
   Mas como estaba sin nombre la sala sin
   y nunca pude saberle, as legge al size ob
   le di el santo de mi padre p vall la oraq
   v Juan Lorenzo llamele. seg us odas a
   Qué me decis? dong de no oblbioob ad y
Noñ.
                Que esas letras
   dejó mi madre á su muerte, 00 021826.) .VIA
   con el mismo relicario
   que al cuello llevó pendiente
   Exv. Para entonces? . Your promethonin la
           Luego las señasod ea sonun enp
NF.
   y el relicario convienen en algono o o de mi
   à un mismo individuo? qua equotang ent
              eathaim sal Ciertoog al as la
AF. Ahora os toca obedecerme.
   Este cofre me interesa, of rogradue nie
   y habeis, Nuño, de cedermele. De prod
Non. Mi cofre...! Oh Dios!... Mas tomadle
   que el Rey es primero siempre.
Mr. Hoy saldreis de Portugal, sambug on Y. vv. 3
   y hareis que à Castilla os lleve
   un hombre que irá con vos,
   que asi á mi Reino conviene, agailib la
   Si en vuestro transito acaso de consulo
   mis soldados os sorprenden, biari ad al
   y alegando mis mandatos al mang the y
   conduciros pretendieren
   à mi presencia, decidles,
   que quedan vuestros papeles
   y vuestro cofre en mis manos, logares os
   que libre estais é inocente, de la se aup
   tendrà la pena de muerte, la la bun eb
   Me entendeis? Fig to sodmarine obnace
```

Non.  Però ni hijo  INF En Castilla habeis de verle.  Estais convencido?  Però ni hijo  Però ni hijo  182  182  183  183  184  185  185  185  185  185  185  185
Un Rey siempre me convence.  Pero volver à Castilla!
INF. Pues marchad. Venid, Fernandez.
Dichos y Fernandez of a sup
INF. Buen Nuño, que Dios os lleve. (vanse Nuño y Fernandez por la puerta de la prision.)
ESCENAGED de de la constant de la co
INFANTE, ACUNTE outpielend Vetro
Acu. Vos sois el Rey! Santo Dios! Octobrato la sul Acu. Me habeis robado mi esposa!
Acu. Lo escuche de vuestra boca.
Vos sois el Rey, Don Dionis, y yo os quito la corona. (le arrebata el cofre y se marcha corriendo por el fondo.)
INF. Huye! se marcha, Dios mio!
Me pierde, si se le antoja!
si milpuñalese lo estorbaliones eldon
Rev. Noble Telled, alzad, v que mis brazos mejor os pruebly ANADZEmado afecto.
Nuxo y Diego saliendo por la puerta de la prision.
Die. Al fin me perdonais vos q notalos se v Si, si, perdon, padre mio. e el sup souq.
una palabra, por Dios.
Non. Sin Diego yorterperdono! hand sim si raff
Abrazame sin recelo, p ob log mased al que este gozo, vive el cielo, up bay and
no lo cambio por un trono. Di envena y Pero, Diego, estás herido?
Die. No, Señor. AZ
Nuñ. Pues bien, huyamos. Dig. Padre, huir! Y á dónde vamos!
Ah, señor, your he perdidotah am and wall
Pagu. Perdido, gran Dios!
Nos quieren asesinar, leiv eisden abell. vall y nos habrán delencontrar
si no salimos de aqui.
Noñ Pues salgamos xay la lobibiag ad a l Digitagosab nia y De qué modo?; badataid ya l Noñ. Echando los dos à andar, at taxasis im
Die. No conozco este lugar
Non No importa: Estás en palacio meldinal
y es muy grande a mi entender; oud nu;
ya ves que para correr adouse deobaig de tenemos bastante espacio. Localdado de
Dig. Padre, en palaciolatom
Nuñ. Qué hay en ello que le asombre?
Dis Que hemos matado alli a un hombre sedel de hollando el respeto Real.
Nos Santo Dios!
Die. Y aunque intentemos de da Tad

```
probar su crimen horrible,
     toda prueba es imposible
    y al fin los dos moriremos,
 Nuñ. Morir, voto à Belcebu!..
    Y en un suplicio afrentoso!..
    DIE. Padre!... On HA
          Mas no... Vo confid
 Nuñ.
    en la proteccion del cielo... ... soils is D. RIM
Die. En vano es todo consuelo!.....locid im .TAD-
Moriremos, padre mio.
Nuñ. No escuchas, Diego, un rumor?
Die. Una luz... Una muger...
Neñ. Conoces quién puede ser?..
Die. Ocnitémonos, señor.
         (se ocultan à la derecha)
         berna o ESCENA VIII ones, bine V. TAD
        REY. Oue decis! .. Naho! .. Al momento.
Dicho y CATALINA que aparece con una luz por el
       fondo izquierda y se va acercando.
Dre. (O mi vista me alucina,

ó es ella sin duda alguna...)

Nuñ. Qué dices?
nos presenta à Catalina.

Noñ. Es Catalina!...
 Nos ha salvado la suerte.

Voy à hablarla.
DIE.
   que no sepa tu querella.
Nuñ.
Die. Catalina!.. XI AZADEA
Car. Quien me llama?
    Ese acento, santo Dios!...
Die. Un hombre que espera en vos
y vuestro amparo reclama.
Сът. Vos, Diego, en este recinto!..
    Nuno? San tmont, por san tmonts, ?onuN Y
Nuñ. Aqui me teneis. sed av sasil sm
CAT. Sois vos, gran Dios!...
Noñ. Ya me veis
    perdido en un laberinto.
    Asi os suplico. laboq ue na ser raedos al .no M
CAT. 200 9 SI SEE MIDE EDGEM GOMP
    Cuanto, Nuño, os he buscado!...
Nuñ. Pues ya me habeis encontrado, pero sacadnos de aqui.
CAT. Si, al momento... luego... al punto ...
    Mas debo hablaros primero...
    Mientras mas os considero ... Bollin do . vall
    pero estais como un difunto...
Nun. Eso es nada... vei anizenn ae olos rallac
                Ah, buen anciano!..
CAT.
    si supierais... Tengo un hijo!...
    por eso a vos me dirijo: di time im voll la
    mi suerte está en vuestra mano.
Nuñ. Me place. Mas ved que ahora...
CAT. De la prision se ha escapado,
pero eso no os dé cuidado,
le buscarán sin demora.
Nuñ. Todo eso lo considero... De onien leb
    mas ya podemos marchar. 1818 oup no.
CAT. Me quereis abandonar!
    Hablemos al Rey primero.
Nun. Al Rey!: Thosomin by a los noin O Run
         Si, si... vuestra madre...
CAT.
   el relicario... aquel niño...
```

JUAN JUAN	LORENZO
Ah, no burleis mi cariño!	REY. Pero es el casog . NOVI
Vos, Nuño, tambien sois padre!	que os manda el Rey detener, illigad na act
Nus Pero el Revi	y ya veis que mi deber bionovnos siste
Nuñ. Pero el Rey!  Señor, venid,  (llama à la camara del Rey.)	es impediros el paso.
(llama à la camara del Rey.)	Nuñ. (Me ahorcan de fijo, Diego!)
Al fin la ba anacolirada Ho	REV. (Yo descubriré al malvado 19 / 10 / 019 q que con mi nombre escudado 19 / 10 / 11 / 1/
Al fin le he encontrado yo.	que con mi nombre escudado
Nuñ. Vais à perderme! Smalan ousming Cat. Ah no, no! sabal and	ha seducido à este ciego.)
CAT. An no, no	Nuñ. Pero esa orden, señor
Señor por piedad, salidon sali	REY. La ha dado et Rey de su puño,
Ncñ. Catalina! Vive Cristo noisselong sine	
Dir. En vano es todo consuelo la locil i M. TAD Nocil remos, par la	que à la vuestra es posterior.
Moriremos, pagiena quena per somerinola	New Doctorior
Segun en gritar se empena andquose on . Nov	INF. Buen Nuno, que Dios os Heve (canse Nuna
Segun en gritar se empeña nos han de ahorcar, por lo visto!)	New. Posterior! A no dudar, roq ashanning and Asi quedad en palació,
New. Conoces quifft vukires.	Asi queuau en paracio,
Dig. Oculiemonos, senor,	数11 m 2 m 2 m 2 m 2 m 2 m 2 m 2 m 2 m 2 m
Dichos, REV, pojes y guardias.	podremos los dos hablar.
	Y hasta que aprendido sea
CAT. Venid, señor Ved à Nuño.	que bajo ningun motivo
REY. Qué decis! Nuño! Al momento	que bajo ningun motivo
19 100 ENI DAN HOS (à un pase) PARILLATAD E ONSIG	ninguno os hable ni vea.  Me entendeis?
conducid a mi presencia	Me entenders?
á Tellez y á Juan Lorenzon stalv ist () . HIC	Nuñ. Lo escucijo Dios soberano! Nuñ.
CAT. Mi hijo, gran Dios! Se ha escapado	Esto es hecho, voto à tal! le sios so v lloy espiro en Portugal
REV. Se ha escapado! Vive el cielo!	lloy espiro en Portugal
W hunla aci al inconcato	ahorcado como un villano, paramas
mi esperanza y mis deseos!	INE: Huye' se marXhA/ATDZaniol
Guardias! Al punto, al instante	
buscadle por todo el reino,	Dichos, Tellez y algunos guardias.
y al que le hubiere à las manos	
juro hacerle caballero. (vanse los guardias.)	Tell. Noble señor, à vuestras reales plantas
Nuñ. (¿Quién será este buen hidalgo	vuestras grandes mercedes agradezco.
que manda con tanto imperio?)	REY. Noble Telled, alzad, y que mis brazos
	mejor os prueben mi estremado afecto.
ESCENA IX lanilala and	
Late thouse the design of the state of the s	Hoy se realiza, hidalgo, mi esperanza,
Dichos menos los guardias. 900 929	y se aclaran por fin tantos misterios, la
CAT. Ab, Senor! El relicario!me onlaguy y	
Nuño, qué hicisteis del cofre?	TELL. Nuño, gran Dios! V mi hijo! Y Juan Lo-
Neñ. (La dueña, por san Onofre,	■ 1 といは、ことでは、ことでは、ことでは、ことでは、ことでは、ことでは、ことでは、ことで
me tiene ya hecho un calvario!)	REV. Ya mis guardias, señor, por mi mandado
No la tengo	le buscan por do quiera sin sosiego.
CAT. Santo Dios! Santo Dios!	Mas ved que algunas presurosas llegan
REV. Le habeis dejado perder?	
Nev La conserva on su poder	Pero, Diego, estas heridor
Nun. Le conserva en su poder polique so is A	DIE. No, SeñorIX ANADZA
Quien manda aqui mas que vos.	Dichos y Page con guardias.
REV. Mas que yo! Calle, el buen hombre.	
Nuñ. Pues lleva cetro y corona, am gy 29119 .vov	REY. Qué me decis, buen Pagely rolles de
REV. El Rey! juga en sonbasas oraq	PAGE. Legid a Son inutiles! No M
Nuñ. La misma persona.	en palacio, señori, nuestros esfuerzos.
Qué hay en ello que os asombre?	Rey. Nada habeis vistoaniaean nereiup soll
REV. Oh, nada Teneis razon. 2611 2611119111	PAGE. anthonitrar canded son y
Si tiene ese cofre el Reymos siales oreq	CAT. imps Diosaclemente!
callar solo es nuestra ley; sona es ord . Nu /	Le he perdido tal vez! Esto es horrendo!
lo demas es rebelion.	REY. Marchad, paje, de nuevo y sin descanso
Mas decidme con franqueza, siste ique is	mi alcazar recorreu. B zod voi obasnou . May.
Mas decidme con franqueza, al Rey mismo habeis hablado?	TELL. Yo iré con ellos. on and
Nun. Que! ¿Por ventura un soldado	CAT. Ah, si, por compasion! Yo vuestros pasos
no puede hablar con su Alteza?	tambien he de seguir Pronto marchemos.
Rev. No os he dicho cosa tal.  Mas su Alteza, qué os mando?	¡Un hijo, santo Dios, un hijo os pido,
Mas su Alteza, que os mando?	piadoso escucha mi materno ruego! ev
Nus. Oue hov mismo saliese you	l Tellez, Catalina, Page y Guardias en ademan de
del reino de Portugal.  Con que asi guardeos el cielo.  Diego (en ademan de marchar.)	marchare) luq no , orbaq .vid
Con que asi guardeos el cielo, on gy agin	ESCENA XII
Diego (en ademan de marchar.)	Que hay en ello que le asombret a un ello que le asombre de la combret de la combr
REY. No podeis salir, a le somaldell	Dichos y Acons que aparece en el fondo ocultando
Nun Quien sois vos para impedir?	el cofrebajo la capale obusilod
REY. No podeis salir. 16 20m9ldeH Nuñ Quién sois vos para impedir?	Vos. Santo Diost.
Nux. Lo creo	CAT. Ah senor! Vedle alli! Year olned
The state of the s	

Gran Dios!.. Acuña!.. REY. CAT. Hijo del almalastratione signal of the Mi hijokeid ab alasjati TEIL. CAT. CATE CATE OF SPIRAL CO. Esto es un sueño!.. Estréchame de nuevo entre tus brazos, que al fin de mi dolor se apiada el cielo. Yo estoy loca!.. Mi hijo!.. Mas tú callas... No importa, ven. Mis votos se cumplieron. Ven á llenar mis dulces esperanzas y á consolar mi atribulado pecho. Ves al soldado que salvó tu vida? Le conoces, Acuña? Santo cielo!... No respondes! .

El cetro!.. La corona!.. Acu. CAT. El nombre de su madre? Mas qué es esto!.. Ese mirar, gran Dios!.. Ese semblante!.. Acv. Dadme à Leonor al punto .. Dadme el cetro!. Car. El cetro, Acuña!.. Tu razon se pierde. Acu. Yo soy el Rey de Portugal, pecheros!.. CAT. Demente!.. Santo Dios!.. Está demente!.. Una palabra sola ... Maiyan ... nil fa risbog Hay un incesto!... Acu. CAT. Una palabra por piedad!.. El nombre de la muger que te abrigo en su seno? Habla, por Dios, respondeme, hijo mio, o aqui à tus plantas angustiada muero. Acu. Me han robado à Leonor! . Si!.. Calla, calla!.. CAT. Acu. Y he de encontrarla aunque se oponga el leivening greeter entrevisi CAT. Hijo del alma!.. Quien!. Vos sois mi madre? Acc. Ah no os conozco! .
Inútiles esfuerzos! Se ha perdido, señor, toda esperanza. (al Rey.) dam slee arbise Acu. Mi madre!.. Puede ser... Yo no lo creo. Car. Si viese à su Leonor tal vez pudiera volver á la razon. Si ; yo lo espero. Traedla, por piedad, un solo instante. Yo iré à buscarla. To pos caus otogos Si, venga al momento. REY. (Catalina se dirije a buscar a Leonor.) Acu. ¡Ah no os marcheis por compa ion, Señora. (se arrodilla.) No abandoneis à este infeliz de nuevo!.. Vais à morir, Leonarda, y vuestro hijo me arrojará de si cuando hayais muerto. Nuñ. Ese es el nombre de mi madre!.. CAT. Mi hijo!.. El es. El es!.. TELL. REY. Cumplióse mi deseo!.. Leonor querida, ven, ven á mis brazos, que llamarte por fin mi esposa puedo!..

FIN DEL ACTO TERCERO.

ACTO CUARTO.

CUADRO PRIMERO.

El teatro como en el acto anterior.

ESCENA PRIMERA.

EL INFANTE DON DIONIS, ENVIADO.

INF. Qué me decis, Enviado? Env. Señor, qué quereis que os diga,

cuando me puede este juego costar acaso la vida? Pero al fin sirvo à mi Rey y esto alienta mi fatiga. INF. Nuevas teneis, por ventura, del Monarca de Castilla? Env. Si tal. En sus letras últimas, de una manera precisa, me manda el Rey mi Señor de antes del que á todo trance consiga a antel roq y la paz porque entrambos reinos hartos de guerra suspiran. INF Y vos, qué pensais hacer? Env. Estarme à la espectativa. INF. Y si os descubren? Env. Infante, obnessonos esto solo me contrista. as lups sup ol v INF. Mi hermano os hará colgar ou oup érag aunque se oponga Castilla. In sodmanino La muerte del escudero grandes sospechas incita. Env. Es verdad, mas la obediencia à permanecer me obliga. multiogo us sh INF. Es inútil que os quedeis. obaznaragas y Env. Quien sabe!... of office of the sup .. INF. Se os imagina s obsmell ad of que os ha de servir la astucia, cuando todas las salidas of a riney odeh os han tomado en Palacio? In es nunes y Env. Qué decis!.. 19 000 16 lustros 1519 INF. La verdad misma-native les y El Rey sospecha de vos...blam opluv leb Env. El temor os alucinas em sup abod al na Bien sabeis que ya en la corte mos seus anda la voz estendidansy hal al eb na le que he marchado de Lisboa. ogsido lab INF. I' eso, Enviado, os anima? nu olos nal INF. Solo del Rey no es creida on ob oupaus Env. Pues que sabeis? 1 100 constas es on Y INF. Solo sé landor el nos esp que se hacen grandes pesquisas. Env. Por ventura contra mi? h most us ob v Cuales causas las motivan? Toxal sienel Toxal INF. No sé si son contra vos, most à voll im ni los motivos que existan ;ogradare nie . .... lo que pienso es, Enviado, m 1800 omos que vuestra vida peligra, faiuntes barag y que salir de palacio, assissus rangol y es inútil tentativa ou nob apast on eup Env. Teneis, Infante, razon. 151 ved le nos Mi suerte está decidida. Domos esus ves Inf. Cómo!.. Perdeis la esperanza? Env. La esperanza? No, á fé mia: 1 709 le 12 Pero si nuestros esfuerzos ex suproques . al cabo se inutilizan, manuel ea oyoga nu estoy decidido, Infante, 4 .19 no rallad á vender cara mi vida. noisen ob sob sol INF. Es resolucion heróica, grafas se you la y de vos por cierto digna!.. ou p asm roq Mas si un medio se encontrase nond le y pudièramos dar cima con él à nuestros proyectos, mai of roustre Enviado, qué diriais? nob remot po su Env. Teneis un medio? n prepugue nobro nos INF. Sin duda: stadae se sonq y la ocasion es propicia. Dalluoto dib om Env. Podreis decirme? 200 20129 16 199718 5789 E.v. Pero esa marchalistical. INF.

que en vos el suceso estriba. Dos dias bace, Enviado, que ha llegado de Castilla el obispo don Rodrigo, hombre que en letras divinas y en virtudes es dechado que ya el pueblo santifica. Vuestro Rey le tuvo preso por estas contiendas mismas, y por letras que encontrôle, en las cuales se entendia con don Fernando mi hermano.

Env. Tengo esa historia sabida. INF. Pues bien. El Rey don Enrique hoy à Portugal le envia, conociendo su influencia y lo que aqui se le estima, para que unido con vos entrambos al fin consigan la paz que mi rey desdeña, y en la que el vuestro se obstina. Sabedor ayer mi hermano de su oportuna venida, y esperanzado en su ciencia que el vulgo ignorante admira, le ha llamado á su presencia, y en esta mañana misma debe venir à palacio, y segun se me imagina, Exv. One decis para consultar con él, y asi evitar las hablillas del vulgo maldecidor en la boda que medita. De so romat la .vall Pues como ignora mi hermano el fin de la tal venida no les xov al abos del Obispo as Portugal, Obsdansin an aup tan solo un hombre en él mira que fué un tiempo parcial suyo aunque de nacion distinta. Y no es estraño, por tanto, se son a ser a que con fé robusta y viva de credito à sus palabras y de su tema desista. ENV. Teneis razon. Eso propio

mi Rey à decir me envia. INF. Sin embargo, yo concibo, como cosa mas precisa, a deneio em ol para destruir la boda y lograr nuestras intrigas, ab illes en la que no tenga don Rodrigo con el Rey tal entrevista.

Env. Pues como!.. Shippod 6189 olique ila Porque es inutil. INF. Si el Rey à llamarle envia, es porque ya de antemano un apoyo se imagina de la contra de la contra hallar en él. Pero siendo los dos de nacion distinta, por mas que le contradiga 100 407 90 7 Mas si un medio se enc el buen Obispo.

Es verdad. ENV. INF. Por lo tanto, hoy à Castilla ha de tornar don Rodrigo con orden supuesta mia, and alegal .vid pues ya sabeis que mi hermano me dió facultad cumplida de dolarso al y para arreglar estas cosas. Tidel alento 1. vill Esy. Pero esa marcha me admira!..

Con una palabra sola, Infante, haceis nuestra ruina. Alejarle de Lisboa cuando es fácil que consiga'...

INF. Tened, señor, entendido que ni palabras, ni intrigas han de lograr que mi hermano ya de su boda desista. Tan solo un golpe de mano nuestra causa necesita.

Env. Si no os esplicais mejor, yo no os entiendo, á fé mia.

INF. Lo que yo pienso oportuno es que acudais à la cita vos en lugar del Obispo.

Env. Hoy la locura os domina!.. inf. Escuchad. Os servirán de disfraz sus ropas mismas, y valiéndoos vuestra astucia y las instrucciones mias, podeis al fin, Enviado, lograr dos cosas distintas: Bridger, Lug Daights la una impedir esta boda, la otra salvar vuestra vida.

Aco. To ser el

al a tupe o

Env. Y si aclara, por desgracia, el Rey la supercheria?

INF. Ab no!.. No os conoce á vos ni al Obispo de Castilla.

Env. Y si llega don Rodrigo durante nuestra entrevista? Isr. No temais, que de antemano

tal cosa está prevenida. Pues he impedido que llegue la orden á su noticia, obibion an ad y ademas, de Portugal saldrá esta mañana misma. Con que ya veis, Enviado, que la fortuna se brinda. Aceptais?

Env. Si no hay mas medio, acepto, pues, con mi vida.

INF. Venid entonces. Y en tento que os disponeis à la cita, yo os daré otras instrucciones que habrán de seros precisas. Ahora basteos saber que es la ocasion decisiva, y que la daga de Acuña protejera nuestra intriga.(vanse.)

### ESCENA II.

El Rey, Noño y un Paje que le conduce.

Rey. Llego la ocasion de hablar que ayer, Nuño, os prometi; por tanto llegaos á mi que os tengo que preguntar. ldos, paje, sin demora y estad cerca y sobre aviso, que don Rodrigo es preciso que llegue à palacio ahora. Y le hareis introducir al punto hasta mi presencia, y ved que esta conferencia nadie venga à interrumpir. (vase el puje.)

lyr. (100 me decis, Enviador V

Lav. Schor, que aucreix que os diac.

### ESCENA III.

REY, NUÑO, DOSE DE SO LEON

REV. Ayer dijisteis, anciano, que hablasteis vos con el Rey, y que os fué forzosa ley dejar el cofre en su mano.

Nuñ. Eso es verdad.

REY. Y tambien de su emparation que por su mandato real de su empos

saliais de Portugal.

Nuñ. Hidalgo, decis muy bien.

Rev. V si el Rey os preguntára,

pudierais vos conocerle?

Nuñ. Si nunca he podido verle...
Rev. Mas le hablasteis cara á cara.

Ntñ. Es verdad, pero soy ciego,
y aunque tengo buen oido,
estaba muy conmovido,
porque pensaba en mi Diego.

REV. Pensabais en Diego!... a abmatnoque nel Nuñ.

Habianmele quitado, mando contesa superior y con intento malvado se condujeron aqui.

Rev. Por mandato de su Alteza?

Nen. Ignoro cual fué el pretesto...

Hidalgo, no hablemos de esto
porque pierdo la cabeza.
Que han pasado cosas tales
y de tanta maravilla,
que, vive Dios, en Castilla
jamás las he visto iguales.

Rev. Mas no pudierais decirme?..

Nuñ. Son estos del Rey secretos,

y à faltar à sus respetos

nunca puedo decidirme.

REV. Sin embargo, yo os lo mando,
y ved que mandarlo puedo.

Nuñ. Pues, hidalgo, yo no cedo que el rey aqui es don Fernando.

REY. Anciano, decis muy bien.

Mas sabed que si os pregunto,
es porque en aqueste asunto
yo tengo interés tambien.

Nuñ. Tendreis razon; no lo dudo; mas disimulad si callo, que el deber de un buen vasallo es siempre, hidalgo, ser mudo.

REY. Con que burlais de ese modo mi esperanza mas querida?..

Noñ. Lo siento, á fé, con mi vida; pero ante es el Rey que todo.

### ESCENA IV. Timpernos eb

Dichos y PAGE.

PAGE. Señor, está ya en palacio
el obispo de Castilla,
y os demanda para hablaros
la vénia que necesita.

Rev. Que venga el buen don Rodrigo,
que yo se la doy cumplida.
Pero alejad à este anciano
mientras dure la entrevista,
y aqui cercano tenedle
para cuando yo os lo pida;
luego al Infante avisad,
decidle de orden mia,

que aqui venga cuando marche
el obispo de Castilla.
Neñ. (Don Rodrigo en Portugal!...
No tuve yo tal noticia...
Y pide vénias aqui...
Por Cristo, que esto me admira!..

Este bidalgo, segun pienso, es hombre de campanillas. (vanse.)

### ESCENA Vabassa ao siban

### El Rey y Enviado disfrazado de Obispo.

REY. Dios os guarde, don Rodrigo.

Venis en buena ocasion.

Env. Premie el cielo esa atención que usais, Alteza, conmigo.

REY. Tomad asiento à mi lado que en ello me dais placer.

Env. Siempre ha sido mi deber cumplir con vuestro mandado.

Y ya que me haceis venir, honrándome en demasia, saber quisiera, á fé mia, en lo que os puedo servir.

REV. Puesto que me dais licencia, señor, os dire el objeto con que os llamo aqui en secreto, fiado en vuestra esperiencia. Vos sin duda habeis sabido las pretensiones tenaces de hacer conmigo las paces que don Enrique ha tenido; en las cuales proponia darme à su hija por esposa, y como dote cuantiosa muchas tierras añadia. Sin vacilar, don Rodrigo, desprecié tal conveniencia, por ser sobrada insolencia tratar de paces conmigo. y al fin sons Que aun tengo pujanza yo, Env. Dies premie y siempre confindo aguardo Mas senor. el trono que ese bastardo al Rey don Pedro usurpo. Para hacer irreparable de todo punto la injuria, y à despecho de su furia hacer la guerra implacable,

ni mas tierras que su amor. Env. Y si se opone á tal ley ese vulgo turbulento?

tengo resuelto, Señor,

REY. Le hago diezmar al momento
y hará lo que manda el Rey.

V si aun resiste obstinado

Env. Y si aun resiste obstinado
y hace fuerzas contra vos?
Rev. No puede ser, vive Dios,

que nunca fui tan menguado.
Asi el consejo os perdono
y vuestro interés tambien,
que yo conozco muy bien
lo que he de hacer por mi trono.
Para un caso de conciencia,
don Rodrigo, os he llamado,
y á este solo resultado
limitareis vuestra ciencia.

dar mi mano á una doncella

sin mas timbres que ser bella,

Env. Sin duda os habeis propuesto,

señor, confundir mi nada'... Mi ciencia es tan limitada!... REY. Obispo, sois muy modesto. Por eso os hice venir, asi decid francamente lo que os sugiera la mente en lo que os voy á decir: que aunque tengo en Portugal hombres de mucha valia, nadie os escede, à fé mia, que vos no teneis igual: puesto que por tantos modos la gente absorta pregona que sois la sola persona que escede en saber à todos. Y luego vuestra virtud que os pone à la par de un santo!.. Env. Señor, con elogio tanto agotais mi gratitud... REY. Por todas estas razones, y viendo en vos un amigo que siempre apoyó conmigo mis fundadas pretensiones, os hice llamar al punto que supe vuestra llegada, para dejar descargada mi conciencia en este asunto. Es el caso, que pretendo bacer mi esposa à Leonor. Evv. A la infanta?... No, señor. HEY. Es Leonor Tellez. Va entiendo. Evv. REY. Y aunque ha entregado su mano á un hidalgo en fé de esposa, tal vez la boda es ociosa porque el esposo es su hermano.

Un incesto!.. Env. Un incesto!.. En la apariencia... REY. y al fin separé al esposo... Pues yo acudi presuroso Env. Dios premie tal diligencia!.. Mas señor, que os atribula? Si al cabo es Leonor su hermana, por ley divina y humana de cierto la boda es nula. Rev. Es verdad. Mas yo indeciso va despecto nada puedo resolver, que el parentesco à mi ver no está muy claro y preciso; pues para mas confusion está el marido demente, y la prueba solamente se apoya en su confesion. Y aunque ha sido, en cuanto cabe, espontánea, y fé merece, bastante no me parece para un asunto tan grave. Env. Y vos qué hareis? No lo se. In nound out Yard REY. Por eso os consulto á vos. Env. A mi, Señor? Si, por Dios, sonos ey sup REY. y entonces resolveré. Que por esto, don Rodrigo, à palacio os he llamado, y espero de vos confiado los consejos de un amigo. Olvidad todo rencor, and so soub nie well

leed solo en vuestra ciencia, y diga vuestra conciencia cual es la senda mejor. tanto el Rey como el pechero, ende al oup tienen un mismo rasero con sul en sup y y siguen igual camino. Env. Decis muy bien á mi ver. bebiev as oad . Aud V ya que me honrais, señor, como supiere mejor ofabriara de 100 aup Landinis de Portugal. os diré mi parecer. Asi pienso que es locura que acaso la prueba teda a sov similado se apoya en una impostura, ed sommile do la envuelve, Alteza, gran vicio y no merece atencion. The your science REV. Es verdad. Mas como ha sidoned suprod tan espontanea y sincéra... no sindes no 4 . Y a la Env. Y quién probarnos pudiera que ese loco no ha mentido? Rev. Como!.. Sospechais? will observe of the late of t Si tal., nonejubnos at-ENV. Que esa confesion desnuda observa 104 . 7211 es por influjo, sin duda, and laus orongl. 2014 de alguno que os quiere mal. Y cuando no, del demonio, bisiq suproq que ansiando el mal y el pecado, and and siempre se estrema, el malvado, asl ob y con el santo matrimonio. REV. Eso es error me parece al selle al antient Env. Y el alma!.. ¿El alma, señor, el el alma ninguna estima os merece? Rev. Oh si!.. Pero yo decia... The obegg south Env. El alma siempre es primero, and me van ques muy estrecho el sendero que à la salvacion nos guia. REY. Teneis razon muy sobrada, sola le out. pero con franqueza os digo, be design A. Tall que un consejo, don Rodrigo, bedse an M me place aqui mas que nada. ENV. Yo no lo dudo, Señor: A sentir ognas ov mas para evitar rodeos, mas para evitar rodeos, acordemos los deseos y todo saldrá mejor. In bo sodob lo sop Que segun yo me imagino in samuala as no estamos los dos á mano, ad aus aod y and pues vos pensais à lo bumano y yo estoy por lo divino. The blue of And Mas ya que vuestra ansia toda es ver el medio mejor de conseguir vuestro amor haciendo nula esa boda, otro recurso ensayemos que dará buen resultado, ales rodes mand pues yo le encuentro adecuado maido lo al fin que nos proponemos. REY. Y cual? Tratar de volver ENV. ese loco á su razon. REY. Y con tal resolucion and a bajola orou qué cosas pensais bacer? Env. Una emocion repentina que su mente sacudiera, oy obnette sand pienso que oportuna fuera para el mal que le domina.

Por tanto, una conferencia entre ese loco y su esposa, nos fuera muy provechosa para curar su demencia.

REY. Se ha practicado ese medio,
pero sin fruto, señor.
Al verla le entra furor
y á veces le causa tédio.

Env. Pero ninguna esperanza de que recobrase el seso?

REY. Oh!.. Ninguna. A pesar de eso, que sel eb

yo tengo siempre confianza.

Por lo tanto, yo no cedo

Env. Para esta clase de males
no sabeis lo que yo puedo!..
Que influyen al cabo mucho
y casi siempre propicios,
los recursos y artificios
de un hombre sagaz y ducho.
Y las preces y oraciones
que los ritos nos previenen,
tambien mucha parte tienen
en aquestas ocasiones.
Con que si estais decidido,
cuanto mas breve es mejor.

haré venir al marido.

Env. Pues qué... No se eucuentra aqui?

REV. Tellez le llevó consigo,
esperando que á su abrigo de la compensada de cediera su frenesi.

Env. ¿Entonces, à lo que entiendo, a en pro-

Leonor está aqui?

REY.

Que mi palacio la escuda
y soy yo quien la defiendo.
Con que si estais en hacer
lo que dijisteis ha poco,
haré venir à ese loco.

Env. No tal: que asi no ha de ser.
¿No veis que es muy provechosa
una imprevista emocion?

Rey. Me dejais en confusion!

Me opongo acaso á tal cosa?

Env. Si. Que importa sobre todo que à verle vaya Leonor.

REV. ¿Y qué mas tiene, señor, mada de el uno que el otro modo?

Cuando parece, al contrario, mas justo y mas natural...

Env. Alteza, para ese mal yo sé lo que es necesario. No veis que fuera imprudencia escitarle sensaciones, que alteran las ilusiones que ha formado en su demencia? La vista de estos lugares y algun recuerdo importuno, sin resultado ninguno aumentarán sus pesares. gue os na dear Por lo tanto, es muy prudente conservarle aislado y quieto, para que ningun objeto le pueda turbar la mente. En tal estado de calma es forzosa una emocion, que à la par que el corazon Le agite tambien el alma.

Entonces el resultado
es alterar sus pasiones,
llevando sus sensaciones
à un punto determinado.
Al eco del corazon
responde el alma dormida,
y con mas fuerza y mas vida
aparece la razon.
Con que si os place, señor,
el medio que os he propuesto,
ved que siempre estoy dispuesto...

Sois un ángel, don Rodrigo!...
Venid, venid á mis brazos,
y que estos sean los lazos
que de hoy os aten conmigo.
Hola, pages!.. Al momento!.. (llamando.)
Pienso que fuera oportuno,
por si encontrais riesgo alguno,
que os siga acompañamiento.
Que aunque sé que el pueblo todo
os admira y os respeta,
mucho por Leonor me inquieta
y es fuerza obrar de este modo.

### ESCENA VI.

Dichos y Paje. El Rey dá sus ordenes al Paje en voz baja.

Env. (Al fin logré mis deseos l'aisdas on aaM lar. Que suceder y puedo libre escapar, que mucho para este caso me ha de valer el disfraz.on me no en Q Este modo, segun pienso, and aim ourse es de grande utilidad; o cobaujassa and pues pierdo á un tiempo á Leonor haciéndola asesinar . Tazanta ortagua 96 por el loco, y entre tanto me pongo en seguridad, ar la lovot nemo; que á este traje y á este nombre qué puertas no se abrirán? que acaso ha marchado ya, cargará con las sospechas de un suceso tan audaz. on ov axella ani Oh!.. No sabe don Enrique lo que es un vasallo leal...)

Rev. Don Rodrigo, cuando os plazca

podeis con Leonor marchar,
mas no olvideis que os aguardo
con angustiosa ansiedad.

Env. Seré breve en cuanto pueda, baixa de pues no podré sosegar mientras no os saque de dudas y os vuelva, señor, la paz.

REV. Idos con Dios, buen Ohispo. Env. El os dé felicidad. (vanse Enviado y Paje.)

### ESCENA VII.

REY, INFANTE. I v ojensen le

Inf. (Al fin venció el Enviado, gracias á mi diligencia.

Ojálá que la fortuna siempre sus pasos proteja!..)

Rev. Quien aqui!.. Sois vos, hermano?...

Inf. El cielo os conserve, Alteza.

Rev. Tomad asiento conmigo.

IM. Lo haré si me dais licencia... REE. Que es forzoso, don Dionis, que os hable ya sin reserva, pues soy al fin vuestro Rey y debo pediros cuenta. Trateb o mug nu s Pudierais acaso, hermano, co le b ose l'A darme vos noticias ciertas a lo obacques de ese Enviado? ann y expant esm noo y INF. Señor, hozer al sosiege lo que en la corte se suena en la auje de la es que ha marchado á Castilla. REV. Y qué razones se alegan que sup boy. para esa marcha imprevista? lnr. Lo que alcanzo en la materia de lo sione es, que ha marchado, juzgando biasy ser inútil su presencia, assa solas sup y puesto que estais decidido a volt en sup à no admitir paz ni tregua legge, sicil que nos proponga Castilla ou posteria y que os estorbe la guerra. Juobne la rod REY. Con que eso alega? no mos sala so sup obol oldeing Sin duda. eupnus eu() INF. Que tal fué la orden espresa estimba eo que vos me disteis, señor, da aog odana al hacerme la encomienda lo avient de v de este asunto. REY. Cierto, Infante. Y á fé que mucho me huelga veros siempre tan sumiso à mis órdenes espresas. REY. Cosa horrenda., odona sup Que en esta noche pasada, de de de de de la companione de segun mis pages me cuentan, obom alal han asesinado á un hombre spasso do se en una prision secretar no a objett soud de nuestro alcázar. asgisosa stobasional por el loco. !oim soid anto INF. Quien tuvo tal insolencia!.. 19 ognog san Rev. Lo ignoro de todo punto. No tengo mas que sospechas. INF. Sospechas! Infoal gob neud to acting ill. REY. Y vos acaso m nd oassa sup hacerlas verdad pudierais. Inf. Alteza, yo no os entiendo. REY. Infante, la culpa es vuestra. INF. Señor!.. lo que es un vasallo leal... REY. Porque ese infeliz, ogizboll nod . Yall cuya muerte me interesa, os d noa sisbeq era un paje o escuderon signivio on asm en quien su confianza entera leugna nos Enviado teniar obrano no overd broc .vell INF. Y eso por ventura os prueba og on asug que yo he de saber de fijo o ou as inoim lo que este misterio encierra? Rev. Si tal. Que uniéndoos à vos il nos cobl. ya fi una amistad tan estrecha di la en la vall con ese Enviado, es fácil que à punto fijo supierais el manejo y las intrigas con que ha tenido revuelta toda mi corte, obsivna le dionev 'nfr lA) , wil gracias à mi dilig babray a3 INF. Mas nada alcanzo yo de ellas; oun disio que solo me he limitado seg sus orquisis à concertar la manera ion ... liups noint) . Yall de arreglar entre ambos reinos ofoio la sal la paz que tanto deseam oficies bomo T. wall | Rev. Llegad, Nuño, y os prevengo el 2 oup

Pero vos no habeis querido de concilio de admitir ni paz nietregua, cool ese erlusy vuestra será da culpand vum sagui son si se prolonga la guerra. di us retuo carq. En cuanto à aquesas intrigas or que de craff que habeis mencionado, Alteza, na oraq jamás las he dado apoyo idas ol citov la ni nunca he sabido de ellas. Por lo demas, advertid, a snugnin oraq val aunque decirlo me pesa, andosés sup el que no respondo jamás sonogal 4 ... 140 ... " de las acciones agenas. Rev. Habeis olvidado, Infante, mais ognol ev que hablais conmigo? on oy, olast of to! INF. No, Alteza se sensy yall y nunca admito una ofensa. REY. Bien dicho; porque otra cosa, ullui out hermano, fuera una mengua. Mas si os dijese tambien na y acentios i sol que con sobrada insolencia, a mod no el aqui, en mi propio palacio asserg asi Y hay hermano quien se atreva di sol pop à tomar mi nombre real, adoum asidmet llegando su audacia estrema a la upa no à robar à un pobre anciano, e la sup no Infante, que respondierais? INF. Senor, me dejais absorto! . . 11890 V 89 16 . 79 1 Rev. Tambien os causa sorpresa la ringy disti lo que os digo? 190000 se ou r. . on penal. . vad. INF. Pues no veis, all al solle T. 7819 que es tal audacia estupenda? REY. Sin embargo, yo pensabarath its oraibaa que vos supierais... ou pol a , appaolada , vad INF. Alteza pa Blas ronos l REY. Yo no os acuso, a square sup solo os cuento mis sospechas. Que no es estraño que vos la sup no si en ello solo os guiaba el bienestar de mis tierras. INF. Alteza, estais contra mi!.. oup and off Rev. De estarlo à fé que me pesa; pero os condenan, hermano... Inf. Quien, señor! 200 let à ossos ognogo ofa REY. Las apariencias. Mas ya que estais decidido à no hablarme con franqueza, aguardad solo un instante que consultaros quisiera. Page!.. (llamando.) Linu aum y olanj anm ENY, Altera; puramesermant ESCENA VIII. DD of de ov Dichos y Page. Had blishing REY. Llamad à ese anciano y haced que al momento venga. (vase Page.) A á vos, Infante, os advierto que en aquesta conferencia guardeis silencio profundo,

que os ha de pesar de veras, si decis una palabra, mientras yo no os dé licencia. para que ningun

ESCENA SIX advant about at

Dichos y Neño. obales lal all es forzosa una conocione l'ipac

que dejeis loda reserva, pues lo que voy à deciros os importa la cabeza. Anoche han asesinados ric sin elbuq of . aid junto à la càmara régia 171 96 p. on . AA . 240 à un hombre; ¿vos por ventura darme noticias pudierais and ordinale v que al matador descubriesen? Nuñ. (Gran Dios! . Si tendrán sospechas!..) REY. Palideceis, buen anciano?.. Teneis algo que os inquieta? Nun Palidecer!.. No... no es nada... pero ya veis... la sorpresa... Es decir... Esa pregunta... como es asi tan violenta!..... REY. Sin duda. Mas respondedme, que es, Nuño, lo que interesa. Nuñ. Vo os diré... Con que una muerte nod .us A en la mansion de su Alteza?.. on suproq Y vos quereis que os responda y que os dé noticias ciertas de ser de sup del matador?.. Pues, hidalgo, ob 20 york os contesto con franqueza, ig mi anbivio que no sé de tal asunto mi assunt om y ni una palabra siquiera. sugoni in nil nia Rev. Vos os burlais!.. al alazmazni didda sup Ab, as, per , soid svive Liame la muesñul que os hablo, hidalgo, de veras. Revalues mentis, o que elsitam apropar la Revalue de la compara la fije a lo menos mi post. lo Ymirada. NON. REY. osoloileb olaYoos repitolose ov en() que en ello os vá la cabeza. Nuñ. Como gusteis. Mas dejadocila so ul sup esas amenazas necias, om sol sugaisdans y tened bien entendido se sim ov sup y que solo suelto mi lengua prolibar ocasos para responder al Rey sel sau raladesa y no á un hidalgo cualquiera, a leb o illa dad Rey. Cierto. Mas si yo os pregunto se shivlo es en nombre de su Alteza. sim enball 199A Nuñ. Su Alteza!.. Vos me engañais. Rev. Oh no!.. Que os puedo dar pruebas, y tales, que solo el Rey pudiera, Nuño, tenerlas. 6doeg 6186 119 Escuchadme. Este bolsillo de de ora 9 .00 A OFFIED (muestra un bolsillo) que mi mano hoy os presenta, oq amiso es de Diego. Nuñ. omam al Dermi-hijo!enp aiedaz on zo V Rev. Y fue, Nuño, recompensa o ubouq olos de nuestro rey don Fernando ognesio i por un servicio de cuenta. Isalona sacq Nuñ. Pero que tiene que ver!.... benet asm REV. Moderad vuestra impaciencia. Esta mañana los pages ll im araiserose b que asisten al Rey de cerca, ente al on la han encontrado un cadaver sailes land .TA junto à su camara régia, . ogy con el este bolsillo, lille albay oriso la el cual es, segun las señas, el mismo que à vuestro hijo dió en otro tiempo su Alteza. Neñ. (Diego, gran Dios!... Se ha perdido. Sobre el están las sospechas. ¡Y le habran de castigar de leis elas porque salvó mi existencia!..) REY. Que respondeis, buen anciano? Nux. (Acaso negar pudiera... nu obusuo ano Pero y Diegol., Santo Dios!... one xabus y

Su muerte entonces es cierta.) Ah, Señor!.. Yo le he matado!.. (al Rey.) Si, yo!. Tomad mi cabeza. Mas ved que soy inocente, que no es crimen la defensa. Me habia robado esa bolsa, y temiendo las sospechas, quiso quitarme la vida sinsini acv s Y y defendi mi existencia. a nabro im o ad Hidalgo, eso es todo. upa ob singles sup porque perdeisonul beza. REY. yo disculparos quisiera, pero esa muerte en palacio de todo punto os condena. Nuñ. Serà posible!.. REY. Yes seibreup siSi tale hoosd, egget so V. Yall Y aunque es dura la sentencia, os quedan ya pocas horas nos la basend de estar, anciano, en la tierra. LELL. Leonor! .. Nuñ. La muerte, hidalgo!.. La muerte. Asi lo manda su Alteza. ()uerran malaria!.. Noñ. El Rey!.. Decid, que os parece (al Infante.) REY. mi resolucion postrera? Inf. Si el crimen está probado forzosa es, señor, tal pena. Nuñ. (Esa voz!.) REY. Con'que aprobais ses que aprobais mi sentencia? " al a mile y chuot Si, que muera. NF. Nuñ. El Rey, gran Dios!.. No me engaño... Esa es su voz!.. Ah! si .. es ella!.. Y me abandonais, señor. (al Infante) y olvidais vuestras promesas!.. REY. El Rey!.. (señalando al Infante.) Perdon!.. Nuñ. Que decis?.. (al Infante.) REY. Nuñ. Ah, señor, ved mi inocencia!.. (al Infante.) La vida por compasion!.. (se arrodilla.) REV. Estas, infante, son pruebas. INF. Pero, señor, advertid... Rev. Hermano, tened la lengua. Alzad, anciano, que el Rey (a Nuño) se duele de vuestras penas y os perdona. Esto es un sueño!.. Nuñ. Bendiga Dios à su Atteza!.. ESCENA X. SD YOR 19 SUP a currence of here of Dichos y TELLEZ. Eb am oza med Pero decidme, zy Acuna

Llegad en buen hora. Tell. Senor!.. REY. Que os conduce à mi presencia? Tell. Hoy he visto à don Rodrigo, y segun ordenes vuestras se marcha de Portugal al momento Suerte horrenda/ 10008.1 eb INF. Estoy perdido!.. lanetui anm rolob us ne Gran Dios! .. no . asmebA. REY. TELL. Y muy oportuno fuera o o lo eneil on que vos le hablarais, señor. que à vuestra boda interesa. REY. Tellez, me dejais confuso!... Si una larga conferencia ha tenido ahora conmigo!... i edad al Tell. Con vos!.. Imposible, Altera.

Si acabo de hablarle yo y no os ha visto siquiera!.. REY. No me ha visto!.. Santo cielo!.. Una traicion esto encierra. Infante, qué significa? nomino as ou sup

Inf. Senor!.. . selod ese obsdor sided sid Page!.. A mi presencia. (llamando.) REY. Y à vos, Infante, os prohibo, liup osiup bajo mi orden mas severa, im ibnolob y que salgais de aquesta estancia, glabili porque perdeis la cabeza.

# ESCENA AIX ANADES

Dichos y Pace. ing obol ab

REY. Vos, Page, haced que mis guardias vayan con vos, y sin trégua e en pans Y buscad à Leonor al puntog sy asbaup so por mi corte y por mis tierras. TELL. Leonor!.. ...logishid , slreum &d . Roll

Si!.. Me la han robado!.. TELL. Gran Dios!.. Tal nueva me aterra!.. NOW. EL MOY! Querran matarla!..

Decidization os parece (al Infantiva R Volemos à socorrerla. (vanse.)

# CUADRO SEGUNDO.

UE (ESE YOZ! El teatro representa la casa de Tellez con una puerte al fondo y otra á la derecha.

### ESCENA XII.

Non. El Rey, gran Dios!. No me engaño CATALINA y DIEGO que entra.

Car Habeis estado en palacio? Die. Si tal. (pone su daga encima de una mesa) Y vuestros deseos CAT. lograsteis al fin?

Nux Ah , sonor , ven!on dA . DIE. Ant Int Fueron vanos mis esfuerzos. Pues no ha querido su Alteza que bajo ningun pretesto viese à mi padre, alegando que asi conviene à su reino. Y aunque mil seguridades me dió de librarle presto, snobreg so y yo temo que aquestas cosas puedan traerle algun riesgo.

CAT. Ah no. Calmad las zozobras, que el Rey dará cumplimiento à cuanto os haya ofrecido.

Die. Eso me dá algun consuelo. Pero decidme, ¿y Acuña

Ese mal es horroroso: CAT. Die. Mas todavia su mente

viene à turbar el recuerdo de Leonor?

Si. Cada instante en su dolor mas intenso: lobibreq votell CAT. que lleva con gran misterio siempre consigo.

La habeis visto? DIE. Teat. Con vos!... Imposible, Ances.

No, lo instero. is is bond I CAT. Eso dicen sus palabras, vov sup of asuq y yo sus palabras creo. Ino si sinoqui ao Dir. No pudierais arrancarsela? ned adoon A CAT. Ah, no, que irritarle temo, o al a olas pues lo intenté varias veces dand no y siempre frustro mi intento. Die. Y habla del Rey? dunash robelum is sup CAT. (...tandos'asos a Esa idea . tsoid marin . A. su furor lleva al estremo. de signabile 4. Yali Mas ved que aqui se dirige onla signat 

# ESCENA XIII. Siev sy oreq

Dichos y Acun i ocultando siempre el cofre bajo la Key. Sin duda. Mas reagasted me, que es, Noño, lo que interesa.

Acu. Dónde estàs, mi Leonor, prenda querida, porque no escuchas mi amoroso ruego, ya que encendiste el fuego que abrasa mi existencia carcomida!.. Huyes de mi, tirana, y me abandonas, b olvidas tu promesa y mis plegarias, y me lanzas, impiagues let on be on oup sin fin ni trégua en el horrendo abismo que abrió insensata la esperanza mia!.. Ah, no, por compasion!... Dame la muerte!. Arranca mi existencia, despiadada; mas ven, ingrata, y que en tu faz divina fije à lo menos mi postrer mirada. .Yali Que yo escuche tu acento delicioso como el murmullo de las tiernas hojas; que tu cántico dulce y amoroso o mod kul embriague los momentos de mi vida, y que yo mire en tu pupila ardiente, acaso indiferente, nel im offenz eles eup 

CAT. Hijo del alma! . Por piedad , Acuña, olvida ese dolor que te atormenta.

Aco. Madre mia!...sella us eb eramos no se

Si, si. Yo soy tu madre. CAT. Acu. Me han robado a Leonor!...

ve Silo Llora, llora, CAT. en este pecho que sin fin te adora.

Acu. Pero no! . Dadme el cetro! ... badouse! (ollisled an prison Ese delirio CAT.

calma por compasions you once in our El cetro, el cetro!.. ACU. Vos no sabeis que de Leonor la mano

solo puede obtener un soberano'... Yo tengo una corona, madre mia, para adornar su frente: policivasa du 100 mas tened compasion de mi abandono: si, dadme un cetro, que Leonor impia despreciará mi llanto y mi agonia a della si no la ofrezco por su amor un trono.

CAT. Cual delira! Infelizhou obertmoone and Mas ah!.. Que veo!.. ACU.

El cetro vedle alli!.. (señala el puñal de Diego.) Qué estas diciendo!. CAT.

Un punal, santo Dioslav a sup omaim is (le toma.) Venga à mis manos, ACU. y espantaré con el á los tiranos!....

CAT. Que intentas, infeliz!. Tú me horrorizas!.. Santo cielo, un puñal de distinad el Vi

(..!eionelsize Este es mi cetro!.. ACU. Vedle, señora, vedle ensangrentado!... Que cuando un pueblo la cerviz levanta y audaz sacude el ominoso yugo,

no es el cetro, señora, quien le espanta, es el puñal sangriento, es el verdugo!.. Yo tengo un cetro!.. El cetro de los reyes!.. El que rije implacable à las naciones, y el que dicta sus leyes, apoyando su voz con cien legiones!..

CAT. Hijo, por compasion!..

Acu. Vo sois mi madre!... Vos sois Leonorda!.. Nunca. Es impostura. Vos mi madre y yo tengo una corona!.. Ved tambien mi corona... (muestra el cofre.)

DIR. Santòs cielos!...

El cofre de mi padre!..

CAT. Dios piadoso!.. Acu. Mi corona!.. Mi cetro!.. Es un delirio!.. (contemplando el cofre y puñal.) Al fin Leonor me llamará su esposo!..

### LOS SUP OTS ESCENA XIV.

Dichos, Enviado disfrazado con otro traje. Leo-ROR encubierta.

Env. Dios os guarde, buena dueña, CAT. Señor, que os conserve el cielo. Env. Pudierais vos un instante dejarnos con Juan Lorenzo? CAT. Señor!...

Env. Lo manda su Alteza y habeis de dar cumplimiento. Ved que Leonor me acompaña.

CAT. Leonor!... abusm for rog beyond, MADILLAND

Acu. Leonor!... estudie de obello

CAT. Ya obedezco. Mas no podeis, por ventura, esplicarme vuestro intento? Env. Son secretos del Estado

y debo guardar silencio. Basteos saber por ahora, que en vuestro bien me intereso, y que solo me conduce la dicha de Juan Lorenzo. Con que despejad al punto que son cortos los momentos.

CAT. Permitid que un solo instante, señor, os hable en secreto; si pudierais con astucia un cofre arrancarle...

ENV. Oh cielos!...

Decis que un cofre?.. CAT.

Si, un cofre que oculta con gran misterio. Env. (Será sin duda el de Nuño...) Yo os prometo complaceros, mas dejadnos al instante.

CAT. Bien señor. Va os obedezco. (vanse Catalina y Diego.)

### ESCENA XV.

Acuña, Enviado y Leonor que se retira al fondo.

Acv. Han nombrado Leonor!.. Leonor ingrata!.. Mientras que ella à la muerte me abandona, acaso, la insensata, no sabe que yo tengo una corona. Ah, por piedad, señor, dadme á mi esposa..! Dadme à Leonor, por compasion siquiera: que yo pueda mirar su faz hermosa,

aunque à sus plantas al instante muera!.. Env. En vane, imbécil, à tu esposa llamas, en vano aguardas à Leonor perjura, que en brazas de otro dueño entre el arrullo de su dulce sueño olvida tu dolor y desventura.

Acc. En brazos de otro dueño!...

ENV. Toble also or sup low ... Si, insensato!.. Y en mengua de tu nombre y de tu vida, sin freno y sin recato, cubre tu frente con baldon eterno.

Acv. Ah, por piedad, señor!.. Ved que un infierno tengo en el corazon!..

ENV. Pues bien, Acuña, quieres lavar tu honor, quieres venganza? Acu. Yo venganza!.. V de quién?

ENV. A LINE OF THE PARTY OF THE PART De la perjura.

Quieres ver à Lonor, y que tus manos laven tu afrenta?

Acu. Si!.. Venganza quiero!.. Venganza de Leonor, de los tiranos...

Env. La matarás? Acu. Matarla!.. Si, al momento,

que estoy de sangre à mi pesar sediento!.. Env. Pues bien! . Mirála alli!.. La ves, Acuña? A tu furor la entrego. Esa es tu esposa!.. Esa es Leonor!..

Ace. Leonor!.. Gran Dios, que veo!. Pero ... vos me engañais ... Yo no lo creo.

Env. Insensato, qué dices!..

Acu. Yo os perdono. Mas decid à Leonor que tengo un trono. Porque vos no sabeis... Ensangrentado un cetro guardo à mi Leonor querida; que el pueblo alborotado quiere quitarme el trono con la vida. Tambien una corona tengo, señor, para adornar su frente, mas ella, indiferente. deja tornarse mi laurel marchito y no responde à mi doliente grito.

Env. Si, no responde: que en agenos brazos tu nombre olvida y tu dolor desprecia. Don Fernando la adora, y en su Alcázar te cubre de balcon.

ACU. Hay un incesto!.. Hay un crimen horrendo, Catalina!.. Y yo tengo un puñal ensangrentado!.. Pero no, por piedad!.. No sois mi madre!.. Catalina, os habeis equivocado!.. Decid à mi Leonor que no le escuche, que yo à sus plantas su cariño imploro, que mientras ella mi pasion olvida, frénetico la adoro. Si; decidla, señor, que tengo un cet ro y que tengo tambien una corona para adornar con ella su frente pura y como el cielo bella. Ved mi corona, vedla. No os engaño.

(muestra el cofre.) Contempladla un instante... Cuán hermosa!. No pensais que Leonor será dichosa?

Env. Si, lo será. Mas permitidme, Acuña, que la ponga yo mismo ante sus plantas. Acc. No, por piedad!.. Que el vulgo turbulento

os la habrá de quitar. Vanos temores!.. ENV.

El vulgo me obedece y me respeta. Acu. Es verdad... Pero al punto, en el instante

- devolvedme à Leonor. (le du el cofre.) Env. Yo os lo prometo. (He vencido por fin!..)

Ah fementido! Acu. Me robais la corona!.. Antes la muerte!.. Mi corona, señor, volvedme al punto!.. Env. Déjame, imbécil. (en ademan de marchar.) Acu. Ved que yo os la pido!..

No os habeis de marchar, no, vive el cielo!.. Env. Quieres morir!.. (le amenaza con un puñal.) Acu. El Rey! .. Sois don Fernando! ..

Me habeis robado à mi Leonor querida, y ansioso de mi vida oscado le ne ognes quieres quitarme el cetro y la corona

sysacudir el yugo!..onod ul laval soleiun

Nunca, malvado!.. El cetro!.. Venga el cetro! (saca el puñal.)

Yo soy tu soberano y tu verdugo!.. (se arroja sobre él y le mata á puñaladas.) Leo. Favor! .. Favor, gran Dios! .. Qué horrible in-... contril eol of , lontento!.! (se desmaya.)

Acu. Estoy de sangre à mi pesar sediento!.. (arrojandole muerto.)

Yo he escuchado una voz, la voz divina del ángel del Señor que me llamaba!.. Era una voz horrenda que gritaba: Un incesto, un incesto, Catalina!.. Pero, cielos, qué miro!.. Tengo sangre!.. Sangre en mis manos y à mis plantas veo!.. Yo me horrorizo!.. Un hombre asesinado!... Y un puñal en su pecho ensangrentado!.. (se cubre el rostro con las manos.)

No mas sangre!.. No mas!.. Y alli cercana una mujer tambien!.. Yo tengo sangre!.. Voy à ampararla!.. Santo Dios, que miro! (se acerca á Leonor y la descubre.)

Es mi Leonor!.. Es mi Leonor!.. Yo espiro!.. (la abraza, se desmaya.) mas ella, indiferen

### olidor ESCENA XVI eranzol ajeb

Dichos, El Rey, Tellez, Catalina, Noño, Diego y Env. 21, no respond saidraugi agenos brazos

Rev. Leonor querida!." Y abivio ordenon ut

CAT. Acuña!.. Santos cielos!.. Tell. En mi morada un hombre asesinado!.. Hay on crimen horrendo, Catalinatt.

Y yo tengo on ponal ensangrentadol. . Pero no, por piedadi. No sois mi madrei.. Catalina, os habeis equivocadol. Decid à mi Leonor que no le escuebe, que yo à sus plantas su carino imploro, que mientras ella mi pasion olvida,

frenetico la adoro, Si; decidia, señor, que tengo un cet ro y que lengo tambien una corona

para adornar con ella su frente para y como el cielo bella. Yed mi corona, vedia, No es engaño.

(muestra et cofre.) Contempladia un instante... Cuan hermesa!. No pensais que Leonor serà dichosa? Env. Si, lo serà. Mas permilidum, acona, que la ponga yo mismo ante sus pirntas. Acc. No, per piedadi. Que el vulgo turbulento

os la babra de quitar. Vanos lemores!.. El valgo me obedece y me respeta. Aco. Es verdad. L. Pero al punto, en el instante

Mas que miro, gran Dios!.. El Enviado!.. REY. El Enviado! . Su traicion es cierta, pero he frustrado su cobarde intento.

CAT. El cofre!.. Ved el cofre!.. El relicario!.. (abre el cofre y saca el relicario.)

El es, señor!.. El mismo!.. El es!.. Mi hijo!.. Tellez, mirad... Mis labios no mintieron.

REY. Al fin mis esperanzas se cumplieron!.. Leonor querida, por piedad, alienta.

... sago 100 (vá volviendo en si.) sa im 20 V Acu. Esto es un sueño horrible!.. Yo fallezco!.. CAT. Ya recobra el sentido.

Leonor miaba la A CU.

CAT. Calla por compasion!..

Yo he soñado, gran Dios!.. Yo tengo sangre! Catalina sois vost... sli son ronos de la

CAT. Me reconoce!..

Acu. No estoy en mi prision!.. Pero qué veo!... Tellez aqui!.. Su Alteza!.. Catalina!.. El relicario!.. Nuño!.. Leonor mia!. Ah, señor, perdonadme!. (al Rey.)

Si, os perdono, REY. y a mi pecho venid, y que por siempre nos una á entrambos fraternal afecto. (le abraza) sor sinssibul .vx3.

CAT. Ya su razon recobra... Se ha salvado!... Hijo del alma!.. Litt Senor L.

Si, vos sois mi madre!... Acu. Mi corazon lo dice alborozado!...

/sing (se abrazan.) log sup be V REV. Tellez, haced por mi mandato espreso que de mis tierras el Infante salga, y que no vuelva con pretesto alguno à presentarse en Portugal. La audacia quiero asi castigar. Vosotros todos ved aqui vuestra augusta soberana.

#### FIN DEL DRAMAGES soulest

aue en vuestro bien me intereso. IMPRENTA DE VICENTE DE LALAMA, calle del Duque de Alba, n. 13. Con que despeja: \$38111 que son cortas los momentos.

> Car. Permitid que un solo instante, senor, os bable en secreto, si pudierais con astucia

un cofre arrancarle ... Ob cieles!..

y debo guardar silencio

Decis que un coire?.. Si, on corre que oculta con gran misterio. Exy. (Sera sin duda el de Nuño...) Yo os prometo complaceros, mas dejadnos al instante. 'LAT, Bien senor 'la os obedezco.

### ESCENA XV.

(course Catalina y Misgo.)

Acons, Envisor y Leonor que se reisea al fondo.

Acc. Han nombrado Leonori. Leonoringrala!.. Mientras que ella a la muerte me abandona, . acase, la insensata,

no sabe que yo tengo una corona.. Ab, por piedad, senor, dadone à mi esposa..! Dadme à Leonor, per compasion siquiera: que yo pueda miran su las hermosa,

El Pacto sangriento, i la venganza Juan de las Viñas, o.1 6 La Felicidad en la locura, t. 1. corsa, t. 6 cuadros. 4 11 Juan de Padilla, v. 6 ouadros: 11 La Favorita, t. en 4. El Paje de V Voodstock, t. 1. 5 Jacobo el aventurero, o. 4. 16 La fineza en el querrer, o. 3. El Peregrino, o. 4. 9 Julian el carpintero, t. 3. 6 Las ferias de Madrid, o. 6 cuadros. El Premio de una coqueta, o. 1. 4 Juana Grey, t. 5. 8 Los Fueros de Cataluña, o. 4. El Piloto y el Torero, o. 1. 4 Juzgar por apariencias, o. 3 6 La guerra de las mugeres, t. 10 cuad. 6 18 5 Jugar con fuego, t. 2. El poder de un falso amigo, o. 2. 3 La Gaceta de los tribunales, t. en 1. El Perro de centinela, t. 1. 2 Julio César, o. 5. 15 La Hija de Cromwell, t. en 1. El Porvenir de un hijo, t. 2. 2 Juan Lorenzo de Acuña, o. 4. 9 La Hija de un bandido, t. 1. El padre del novio, t. 2. La Hija de mi tio, t. 2. El pronunciamiento de Triana, o. 1. 2 9 Laura de Monroy, ó los dos Maes-La Hermana del soldado, t. 5. El pintor inglés, t. 3. tres. 0.3. 8 La Hermana del carretero, t. 5. 2 10 El peluquero en el baile, o. 1. 5 Luchar contra el destino, t. 3. 8 Las Huerfanas de Amberes, t. 5. 2 10 El Raptor y la cantante, t. 1. 4 Luchar contra el sino, ó la Sortija La Hija del Regente, t. 5. 3 13 El Rey de los criados y acertar por del Rey, o. 3. 5 Las Hijas del Cid y los infantes de carambola, t. 2. 5 Llueven sobrinos!! o. 1. Carrion, o. 3. El robo de un hijo, t. 2. 8 Laura de Castro, o. 4. 6 16 15 La Hija del prisionero, t. 5. El rey martir, o. 4. Laura, (prólogo, epilogo), o. 5. 4 12 La Herencia de un trono, t. 5. El Rey hembra, t. 2. 3 Lazaro o el pastor de Florencia, t. 5. 2 9 Los Hijos del tio Tronera, o. 1. El Rey de copas, t. 1. 3 Latreaumont, t. 5. 3 13 15 Los hijos de Pedro el grande, t. 5. El Robo de Elena, t. en 1. 5 La Abadia de Castro, t. 7 cuadros. 9 13 La honra de mi madre, t. 3. El Secreto de una madre, t. 3 y prol. 3 9 La Abadia de Penmarck, t. 3. 8 La hija del abogado, t. 2. El Seductor y el marido, t. 3. 4 La Alqueria de Bretaña, t. 5. 12 La hora de centinela, t. 1. El sastre de Londres, t. 2. 5 La Barbera del Escorial, t. 1. 3 La herencia de un valiente, t. 2. El tio y el sobrino, t. 1. 4 La Batalla de Clavijo, o 1. 4 Las intrigas de una corte, t. 5. El terremoto de la Martinica, t. 5. 2 12 La batalla de Bailen, zarzuela, o. 2. 8 La Ilusion ministerial, o. 3: El Tarambana, t. 3. 8 La banda roja, o. 3. 3 La Joven y el zapatero, o. 1. El tio y el sobrino, o. 1. 3 La Berlina del emigrado t. 5. 3 16 La Juventud del emperador Carlos El Trapero de Madrid, o. 4. 9 14 Los Consejos de Tomás, o. 3. V., t. 2. El Tio Pablo o la educacion, t. en 2. 5 7 La costumbre es poderosa, t. 1. 4 La Jorobada, t. 1. El testamento de un soltero, t. 3. 3 La cadena, t. 5. 8 La Ley del embudo, o. 1. El talisman de un marido, t. 1. 4 Los celos de una muger, t. 3. 5 La limosna y el perdon, o. 1. El tio Pedro ó la mala educación, t. 2. 2 7 La cola del perro de Alcibiades, t. 3. 2 6 La loca, t. 4. El toro y el Tigre, o. 1. 3 La caverna de Kerougal, t.4. 1 10 Laloca, o el castillo de las 7 torres, t.5 El Tejedor de Jativa, o. 3. 6 La coqueta por amor, t. 3. 4 La Muger eléctrica, t. 1. El Tejedor, t. 2. 7 La corte y la aldea, o. 3. 8 La Modista alferez, t. 2. El vaso de agua, o los efectos y las Los cabezudos ó dos siglos despues, t.1 2 7 La Mano de Dios, o. 3. causas, t. 5. 5 La calumnia, t.5. 6 La Moza de meson, o. 3. El Vivo retrato, t. 3. 6 La castellana de Laval, to 3. 9 La madre y el niño siguen bien, t. 1 El vampiro, t. 1. 7 La Cruz de Malta, t. 3. 8 La marquesa de Seneterre, t. 3. El último dia de Venecia, t. 5. 9 La Cabeza á pájaros, t. 1. 5 Los malos consejos, ó en el pecado la El Ultimo de la raza, t. en 1. 4 La Cruz de Santiago 6 el Magnepenitencia, t. 3. El Ultimo amor, o. 3. tismo, t., en 3 a. y un prólogo, 2 8 La muger de un proscripto, t. 5. El Usurero, t. 1 -. 4 Los contrastes, t. 1. 3 La muger que pierde sus ligas, t. 1. El Zapatero de Londres, t. 3. 9 La Conciencia sobre todo, t. 3. A Los Mosqueteros de la Reina, t. 3. El zapatero de Jerez, o. 4. 3 La cocinera casada, t. 1. A La Mano derecha y la mano izquier-Las Camaristas de la Reina. t. 1.: da. t. 4, Fausto de Underwal, t. 5. 7 Los misterios de Paris, primera 1 13 La Corona de Ferrara, t. 5. Fuerte Espada el aventurero, t. 5. 7 Las colegialas de Saint-Cyr, t. 3. parte t. 6 cuadros. Fernando el pescador o Malaga y La Cantinera, o. 1. 6 Idem segunda parte, t. 5 cuadros. los franceses, o. 3 actos y 10 cuad. 3 15 La Cruz de la torre blanca, o. 3. 5 Los Mosqueteros, t. 6 cuadros. La Conquista de Murcia, por don La Marquesa de Savannes, t. 3. Gustavo III ó la conjuracion de Sue-Jaime de Aragon, o. 3. 2 11 La Noche de S. Bartolomé de 1572, t. 5. cia, t. 5. 1 11 La Calderona, o. 5. 8 La Opera y el sermon, t. en 2. Gustavo VVasa, o. 3. 16 La Condesa de Senecey, t. 3. 4 La Pomada prodigiosa, t. 1. Gaspar Hauser o el idiota, t. 4. 9 La Caza del Rey, t. 1. 6 Los Pecados capitales, mágia, o. 4 Guardapie III: o sea Luis XV en ca-La Capilla de S. Magin, o, 4. 4 Los percances de un carlista, o. 1. sa de Mma. Dubarry, 1. 1. 5 La Cadena del crimen, t. 3. 9 Los penitentes blancos, t. 2. Guillermo de Nassau, é el siglo XVI La Campanilla del diablo, t. 4 y pro-La paga de Navidad, zarz. o. 1. en Flandes, o. 5. 3 13 La Penitencia en el pecado, t. en 3. logo. Magia. Geroma la castañera, zarzuela. 5 La Posada de la Madona, t. en 4 y 3 Los celos, t. en 3. Las cartas del conde-duque, t. en 2. prólogo. Hasta los muertos conspiran, o. 3. 6 Lo primero es lo primero, t. 3. 2 11 La Cuenta del Zapatero, t. en 1. Honores rompen palabras, ó la ac-La doble caza, t.1. E La Pupila y la péndola, t. 1. cion de Villalar, o. 4. 8 Los dos Fóscaris, o. 5. 1 11 La protegida sin saberlo, t. 2. Herminia, o volver a tiempo, t. 5. 5 La dicha por un anillo y mágico rey Los Pasteles de Maria Michon, t. 2. Halifax, o picaro y honrado; t. en 9 Los Prusianos en la Lorena, ó la de Lidia, o. 3. Magia. 3. y un prólogo. 9 Los desposorios de Inés, o, 3. honra de una madre, t. 5. Hombre tiple y muger tenor, o. 4. 5 Los dos cerrageros, t. 3. 2122 La Posada de Currillo, o. 1. Honor y amor, o. 5. 3 La Perla sevillana, o. 1. 9 Las dos hermanas, t. 2. Los dos ladrones, t. 1. 3 La Primer escapatoria, t. 2. Inventor, bravo y barbero, t. 1. 4 Los Dos rivales, o. 3. 9 La Prueba de amor fraternal, t. 2. Ilusiones, o. 1. Las desgracias de la dicha, t. 2. La Pena del talion ó venganza de Isabel, ó dos dias de esperiencia, t.3. Las dos emperatrices, t. 3. un marido, o. 5. La Quinta de Verneuil, t. 5. Los dos ángeles guardianes, t. 1. Jorge el armador, t. 4. 3 La quinta en venta, o. 3. 3 11 Los Dos maridos, t. 1. Jui que jembra, o. 1. [3] 6 La Dama en el guarda-ropa, o. 1. 2 4 Lo que se tiene y lo que se pierde, t. 1. 3 4

13 4 José Maria, o viaa nueva, o. t.

7 La Feria de Ronda, o. 1.

Li premio grande, 2. 2.

La Reina Sibila, o. 3.	21	61	Perder ganando 6 la batalla de da-	1		U
	Section 1	17		6	3	U
	9	Marie Control	Por tener un mismo nombre, o. 1.	Z	4	DENOM:
La Rueda del coquetismo, o. 3.	6	111002408-12		2	2	CATAN
La Roca encantada, o. 4.	4	915200	Por tenerle compasion, t. 1.	))	I House of Mr.	market 6
Los Reyes magros. v. 1.	G	BUTCH STATE OF	Por quinientos florines, t. 1.	3	4	
La Rama de encina, t. 5.	2	and the same of the	Papeles, cartas y enredos, t.2.	2	5	U
La saboyana o la gracia de Dios, t. 4	4	8	Por ocultar un delito, aparecer cri-		SECTION 12	U
La selva del diablo, t. 4.			' minal, 0. 2.	2	A	U
La Serenata, t. 1.	3		Percances matrimoniales, o. 3.		HELL PER	$U_{i}$
Fu Constant and coloniala of	2	SECTION AND A		3	0.03	U
La Sesentona y la colegiala, o. 1.	9		Por casarse! t.1.	Z		U
La Sombra de un amante, t. 1	4	9	Pero Grullo, zarzuela o. 2.	2		<b>DEPAR</b>
Los Soldados del rey de Roma, t. 2.	4	1	Por camino de hierrol o. 1.	3.	anay ern	U
Los Templarios, ó la encomienda de			Por amar perder un trono, o. 3.	3	級り網	U
Aviñon, t. 3.	1	14		Ĭ		U
La Taza rota, t. 1.	2	3	Quién será su padre? t. en 2.	0	K	$U_{i}$
	5	11	Out main a el último? t 1	4	000LES	$\boldsymbol{U}_{i}$
La Tercera dama duende, t. en 3.	5		¿Quién reira el último? t. 1.	1	067F 40FB	U
La Toca azul, t. en 1.	2	-	Querer como no es costumbre, o. 4.	3		U
Le, tia y la sobrina, o. 1.	3	4	Quien piensa mal, mal acierta, o. 3.	3	5	T
Los Trabucaires, o. 5.	6	13	Quien à hierro mata o. 1.	2	6	U
La vida por partida doble, t. 1.	5	3	该并为4.5 2000 A 2		200	U
La Viuda de 15 años, t. 1.	3	2	Reinar contra su gusto, t. 3.	2	14	U
La Victima de una vision, t. 1.	1	00000 A 05-0		4		il
			Rabia de amor!! t. 1.	3		U
La viva y la difunta, t. 1.		0	Roberto Hobart, 6 el verdugo del rey,			U
		2	o, 3 actos y prólogo.	3	6	SELECT
Mariana, t. 5 a. y prólogo.	3	9	Ruel, defensor de los derechos del		24	U
Mauricio, o la favorita, t. 2	2	MINISTER 400 10	pueblo, t. 5.	,	15	U
Mas vale tarde que nunca, t. 1.	2	4	Ricardo el negociante, t. en 3.	4	0	U
Muerto civilmente, t. 1.	2	.3	Decumples del 2 de mayo 6 de cipan			U
Memorias de dos jóvenes casadas, t.1	4	2	Recuerdos del 2 de mayo, 6 el ciego			U
Tricile and an dicha t 3	2	2	de Ceclavin, o. 1.	3	D	
Mi vida por su dicha; t. 3.	9	9	Rita la española, t. 4.	3	7	U
Maria Juana, o las consecuencias de			Ruy Lope-Dabalos, o. 3.	2	10	(BESSE
un vicio t. 5.	5	8	Ricardo y Carolina, o. 5.	2	170	U
Martin y Bamboche, ó los amigos de						U
la infancia, t. 9 cuadros.	4	12	C: washanda los saradas? "		2	U
Matco el veterano, o. 2.	2	7	Si acabarán los enredos? v. 2.	3	4	U
	5	OFFICE AS THE R	Sin empleo y sin muger, o. 1.	21	期 医三甲醇	U
Marco Tempesta, t. en 3.	4	44	Santi boniti barati, o. 1.	2	- 48	popp
Maria de Inglaterra, 1.3.	4	11	Ser amada por si misma, t. 1.	1	100 m 100 m	U
Margarita de York, t. 3.	3		Sitiar y vencer, o un dia en el Es-			U
Maria Remont, t. 3.	4	7	corial. o. 1.	2	Tal	
Mauricio ó el médico y la huérfana,			Sabranaltas y comanias a B	2	44	U
t. 2.	3	4	Sobresaltos y congojas, o. 5. Seis cabezas en un sombrero, t. 1.	0	11	
Mali, 6 la insurreccion, o. 5.	1	10	Seis cavezas en un somorero, i. 1.	4	9	Y
	2					V
Monge seglar, o. 5.	3		Tom-Pus, o el marido confiado, t.1.	3	7	
Miguel Angel, t. 3.	14	11	Tanto por tanto, ó la capa roja, o.1.	1	5	
Megani, t. 2.	12	0	Trapisondas por bondad, t. en 1.	3	5	
Maria Calderon, o. 4.	12	8	Todos son raptos, zarzuela o. 1.	3	2	9
Mariana la vivandera, t. 5:	3	9	1000 sove, aproof, 20. Australia			d
Misterios de bastidores, 2.º pte. zar.1	3	15	位员能在自己自己的人,但是他们的自己的一个不是自己	3		
			Vencer su eterna desdicha ó un caso	靈		
wi lla co alla mi bl oc bl & el capi-		1 12	de eonciencia, t. 3.	2	5	11
Ni ella es ella, ni él es él, 6 el capi-			Valentina Valentona, d. 4.	2	7	
tan Mendoza, t. 2.	14	1	Winner de Davil Alan ha Amfanna dul			C
No ha de tocarse à la reina, t. 3.	, 2	3			11	B
Nuestra Señora de los Avismos, o e			puente de Ntra. Sra. t. 5 a. 1 prol.	No.	1	11
castillo de Villemeuxe, t. 5.	3	7		解	0	
Nunca el crimen queda oculto à la	2	We	Un buen marido! t. 1.	1	3	5
Justicia de Dios, t. 6 cuadros.	4	8	Un cuarto con dos camas, t.1.	"	2	n
Noche y dia de aventuras, ó los ga-			Un Juan Lanas, t.1.	12	8	15
lance descenden a 2	97	111	Una cabeza de ministro, t. 1.	12	5	d
lanes duendes, o. 3.	6	L	Una noche à la intemperie, t.1.	1	1	c
No hay miel sin hiel, o. 3.	3	O SHIPPING	Un bravo como hay muchos, t.1.	11	3	
mas comedias, o. 3.	0	all become		14	9	r
No es oro cuanto reluce, o. 3.	3	7	Un diablillo con faldas, t. 1.	10	4	1
No hay mal que por bien no venga, v.	1		Un pariente millonario, t. 2.	0	0	
Ni por esas!! o. 3.	3		Un avaro, t. 2.	12	4	
Ni tanto ni tan poco, t. 3.	14	4	Un casamiento con la manoiz qua.t.2	12	4	1
	7		Un padre para mi amigo, t. 2.	12	4	100
	8	1	Una broma pesada, t. 2.	13	5	n
Ojo y nariz!! o. 1.		0	Un mosquetero de Luis XIII, t. 2.	12	K	No.
Mimpia, 6 las pasiones, o. 3.		學和自然	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	17	1 1	E
Otra noche toledana, 6 un caballer	0 2	NAME AND ADDRESS OF TAXABLE PARTY.	Un dia de libertad, t. 3.	la	S RESIDENT	10000
u una señora, t. 1.	蜀	1	Uno de tantos bribones, t. 3.	U	1990	t
			Una cura por homeopatia, t. 3.	10	1 4	
Percances de la vida, t. 1.	5	2 4	Un casamiento à son de caja, ó las			13
		STI LAMILLE	dos vivanderas, t. 3.	13	8	M
Perder y ganar un trono. t.1.		CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE	Un error de ortografia, o. 1.	12	3	
Paraguas y sombrillas, o. 4.	1	NOTES OF		1	H	
Perder et tiempo, o. 1.			Una conspiración, o. 1.	2		3
Perder fortuna y privanza, ol. 3.		1900 (0.000)	Un casamiento por poder, o. 1.	า		BB 100
Pobreza no es vileza, o. 4.		5 11	Una actriz improvisada, o. 1.	6	130	3
Pedro el negro, ó los bandidos de l	a	图 高	Un tio como otro cualquiera; o. 1.	12	4	
Lorena, t. en 5.		2 10	Un motin contra Esquilache, o. 3	. 2	A. T.	
Por no escribirle las señas, t. en	Section 2	A STREET, SALES		12	1	
	stille/1000	COLUMN TO A	是一个是一个人的,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就会看到这一个人的,我们就会不是一个人的。这一个	STATE OF THE PARTY OF	DF (711)	21 7 7

Lorena, t. en 5.

Por no escribirle las señas, t. en 1.3 3 Un corazon maternal, t. 3.

Una noche en Venecia, o. 4.	2	121
Un viage à América, t. 3.	2	8
Un hijo en busco de padre, 1.2.	5	3
Una estocada, t. 2.	2	6
Un matrimonio al vapor, o. 1.	2	4
Un soldado de Napoleon, t. en 2.	3	4
Un casamiento provisional, t. en 1.	3	4
Una audiencia secreta, t. en 3.	2	9
Un quinto y un parbulo, t. en 1.	2	3
Un mal padre, t. en 3.	4	4
Un rival, t. en 1.	1	4
Un marido por el amorde Dios, t.1.	2	3
Un amante aborrecido, t. en 2.	2	5
Una intriga de modistas, t. 1.	8	
Una mala noche pronto se pasa, t. 1	2	1
Un imposible de amor, o. 3.	3	8
Una noche de enredos, o. 1.	2	3
Un marido duplicado, o. 1.	3	4
Una causa criminal, t. 3.	6	6
Una reina y su favorito, t. 5.	3	16
Un rapto, t. 3:	1	11
¡Una encomienda!, o. 2.	2	5
Una romantica, o. 1.	3	
Un Angel en las boardillas, t. 1.	1	3
Un enlace designal, o. 3.	4	5
Una dicha merecida, o. 1.	1	4
Una crisis ministerial, t. 1.	2	13
Una noche de Mascaras, o. 3.	4	7
Un insulto personal, o los dos cobar-		
des, o. 1.	2	4
Un desengaño á mi edad, o. 1.	2	4
Un poeta, t. 1.	2	5
Un hombre de bien, t. 2.	6	G
Una deuda sagrada, t. 1.	1	4
Una preocupacion, o. 4.	3	6
Un embuste y una boda, zarz. o. 2.	3	5
Un tiv en las Californias, t. 1.	2	3
Una tarde en Ocaña ó el reservado		
por fuerza, t. 3.	2	6
Un cambio de parentesco, o. 1.	3	2
Yo por vos y vos por otro! v. 3.	4	ă
Ya no me caso, o. 1.	1	5
ADVERTENCIAS.		
		Name and Address of the Owner, where the Person of the Owner, where the Person of the Owner, where the Owner, which is the Owner, where the Owner, which is
La primera casilla manifiesta la	6	No.

geres que cada comedia tiene, y la seganda los Hombres.

Las letras O y T que acompañan á cada titulo, significan si es original ó traducida.

En la presente lista están incluidas las comedias que pertenecieron á D. Ignacio Boix y D. Joaquin Meras, que en los repertorios Nueva Galeria y Museo Dramatico se publicaron, cuya propiedad adquirió el senor Lalama.

Se venden en Madrid, en las librerias de PEREZ, calle de las Carretas; CUESTA calle Mayor.

En Provincias, en casa de sus Corresponsales.

PRECIOS EN MADRID.

Las de la Biblioteca: En un acto, á 3 rs En 2, 3 ó mas actos, 4 rs.

En Provincias abonarán UN REAL MAS. por razon de portes.

Las que pertenecen al Museo dramáticos. En un acto, á 3 rs. En dos actos, á 4 rs. En tres ó mas actos, á 6 rs.

Las de la Gateria de Boix: En un acto, a 3 y 4 rs. En dos actos, á 5 y 6 rs. En tres o mas actos, á 6 y 8 rs.

MADRID: 1851. IMPRENTA DE VICENTE DE LALAMA, Calle del Duque de Alba, n. 13.

Vease el Suplemento.